



OPERATOR'S MANUAL

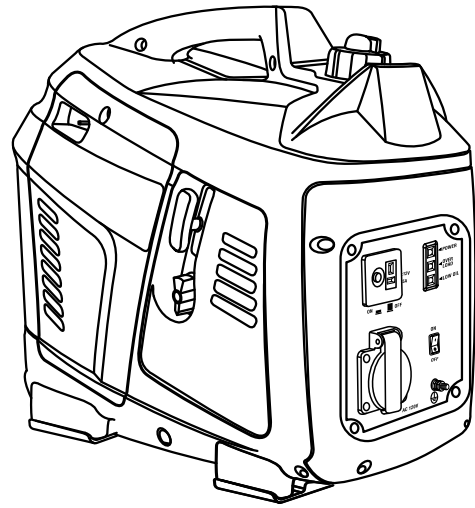
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR

DIGITAL INVERTER GENERATOR

GÉNÉRATRICE NUMÉRIQUE D'INVERSEUR

GENERADOR DEL INVERSOR DE DIGITACES

RYi1000



NOTICE	AVIS	AVISO
<p>Do not use E15 or E85 fuel in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty. Only use unleaded gasoline containing up to 10% ethanol.</p>		
<p>Ne pas utiliser d'essence E15 ou E85 dans ce produit. Une telle utilisation représente une violation de la loi fédérale et endommagera l'appareil et annulera la garantie. Utiliser seulement de l'essence sans plomb ne contenant pas plus de 10 % d'éthanol.</p>		
<p>No utilice combustibles E15 o E85 con este producto. Esto constituye una violación a la ley federal, dañará la unidad y anulará la garantía. Utilice únicamente gasolina sin plomo que contiene hasta 10% de etanol.</p>		

NEUTRAL FLOATING
FLOTTANTE NEUTRE / NEUTRAL DE FLOTACIÓN



TABLE OF CONTENTS

- Important Safety Instructions.....3-4
- Specific Safety Rules 4
- Symbols5-7
- Electrical8-9
- Features10-11
- Assembly 11
- Operation12-15
- Maintenance15-18
- Troubleshooting 19
- Warranty.....20-21
- Parts Ordering / Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Instructions importantes concernant la sécurité3-4
- Règles de sécurité particulières..... 4
- Symboles5-7
- Caractéristiques électriques8-9
- Caractéristiques.....10-11
- Assemblage 11
- Utilisation12-15
- Entretien.....15-18
- Dépannage..... 19
- Garantie20-21
- Commande de pièces / réparation.....Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Instrucciones de seguridad importantes.....3-4
- Reglas de seguridad específicas 4
- Símbolos5-7
- Aspectos eléctricos8-9
- Características10-11
- Armado 11
- Funcionamiento12-15
- Mantenimiento15-18
- Corrección de problemas 19
- Garantía20-21
- Pedidos de piezas/ servicio..... Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

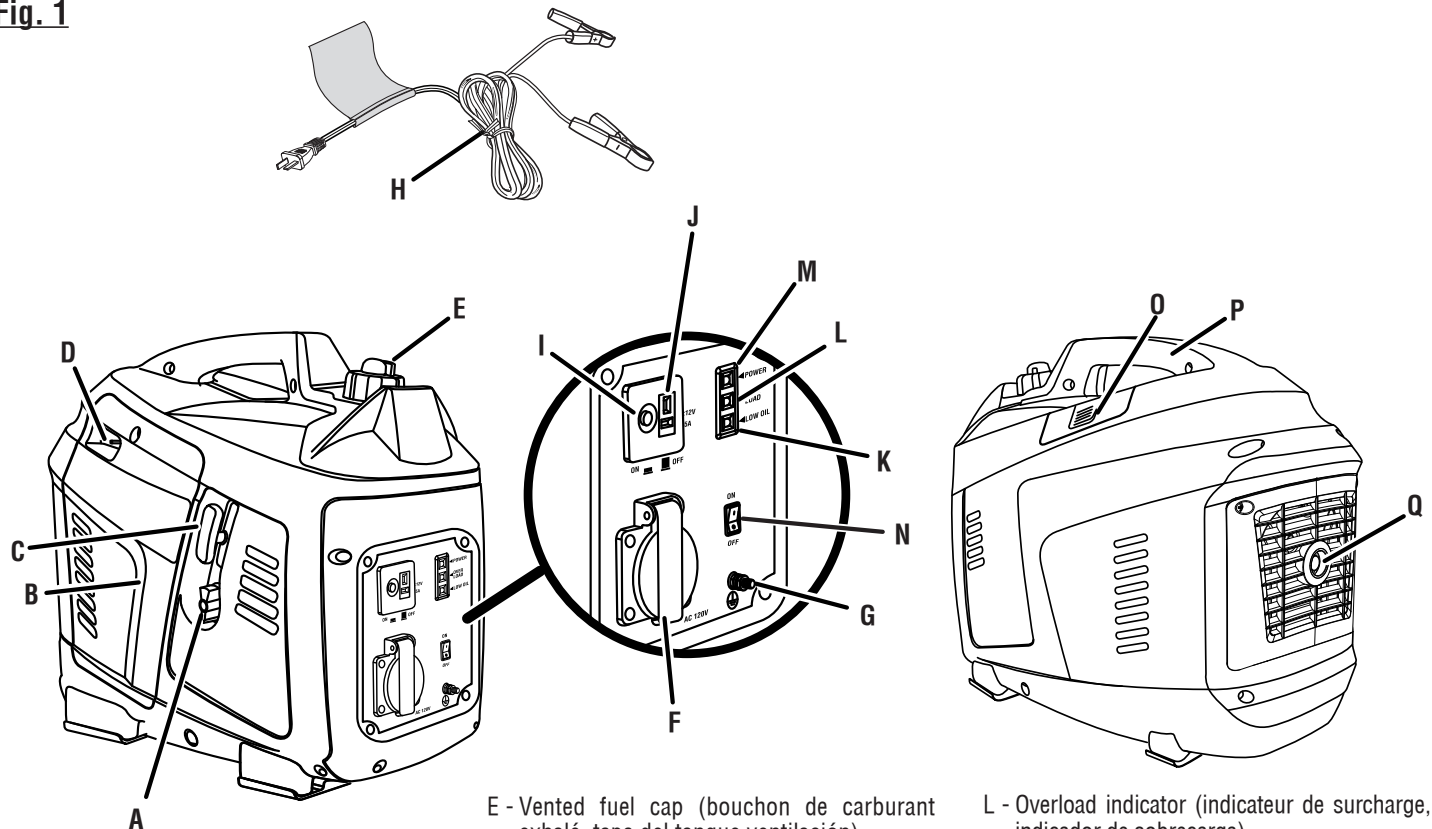
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

**See this fold-out section for all of the figures referenced
in the operator's manual.**

**Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les
figures mentionnées dans le manuel d'utilisation.**

**Consulte esta sección desplegable para ver todas las
figuras a las que se hace referencia en el manual del
operador.**

Fig. 1

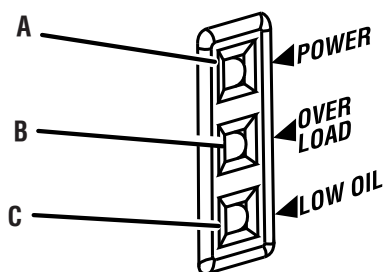


- A - On/off switch/fuel valve (commutateur marche/arrêt / robinet de carburant, interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible)
- B - Engine maintenance cover (couverture pour l'entretien du moteur, cubierta de mantenimiento del motor)
- C - Starter grip and rope (poignée du lanceur et corde, mango del arrancador y cuerda)
- D - Choke lever (levier d'étrangleur, palanca del anegador)

- E - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)
- F - 120 volt AC 15 amp receptacle (prise 120 V c.a. 15 A, 120 V de ca 15 A receptáculo)
- G - Ground terminal (borne de terre, terminal de conexión a tierra)
- H - Battery charging cable (câble du charge pile, cable para cargar la batería)
- I - DC circuit breaker (disjoncteur d.c., disyuntor de circuito de d.c)
- J - 12 Volt DC receptacle (prise de 12 V c.c., receptáculo de 12 V cc)
- K - Low oil indicator (l'indicateur de bas niveau d'huile, luz de bajo nivel de lubrifiant)

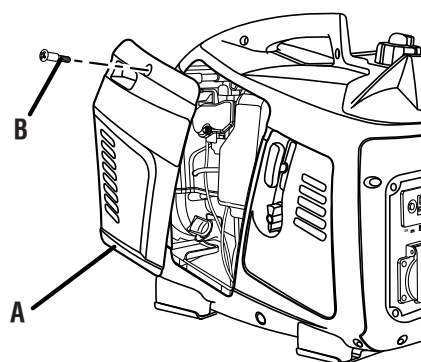
- L - Overload indicator (indicateur de surcharge, indicador de sobrecarga)
- M - Power indicator (voyant d'alimentation, indicador de potencia)
- N - Auto idle switch (commutateur de mode de marche au ralenti automatique, interruptor de ralenti automático)
- O - Spark plug cover (couverture de la bougie, cubierta de la bujía)
- P - Carry handle (poignée de transport, mango de acarreo)
- Q - Muffler with spark arrestor screen (silencieux avec écran pare-étincelles, silenciador con pantalla parachispas)

Fig. 2



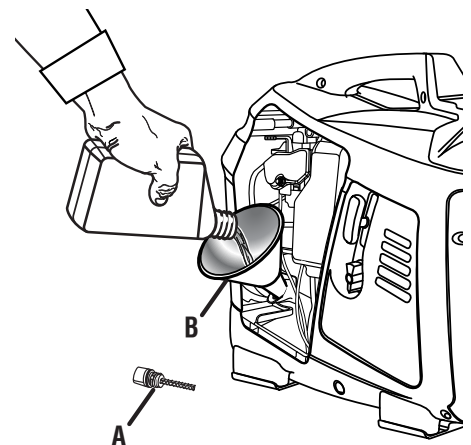
- A - Power indicator (témoin d'alimentation, indicador de encendido)
- B - Overload indicator (indicateur de surcharge, indicador de sobrecarga)
- C - Low oil indicator (l'indicateur de bas niveau d'huile, luz de bajo nivel de lubrifiant)

Fig. 3



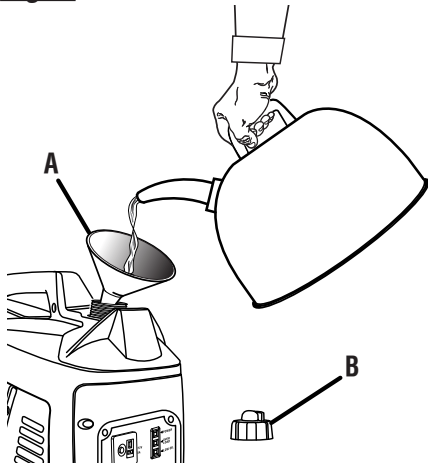
- A - Engine maintenance cover (couverture pour l'entretien du moteur, cubierta de mantenimiento del motor)
- B - Screw (vis, tornillo)

Fig. 4



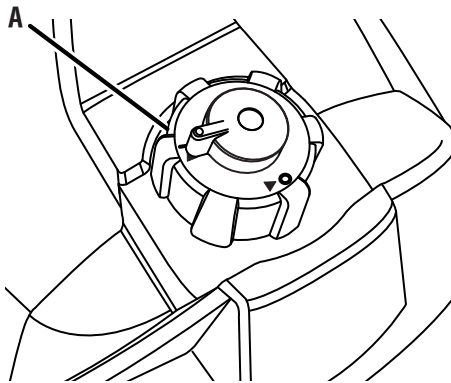
- A - Oil cap/dipstick (bouchon/ jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)
- B - Funnel (entonnoir, embudo)

Fig. 5



- A - Funnel (entonnoir, embudo)
- B - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)

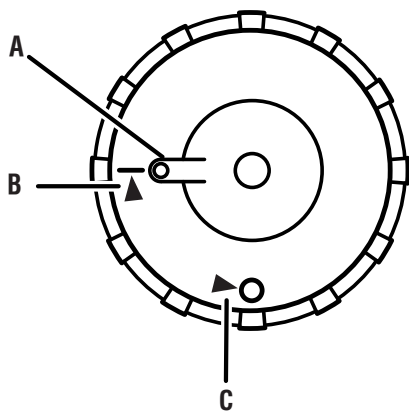
Fig. 6



- A - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)

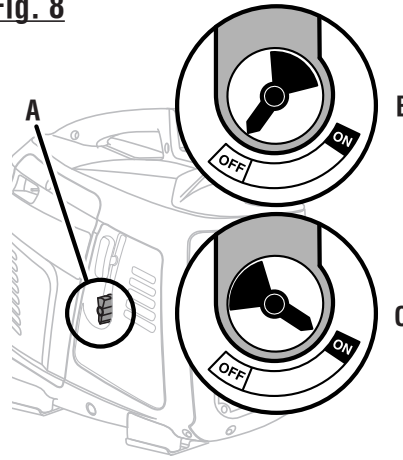
Fig. 7

Top View
Vue de haut / Vista superior



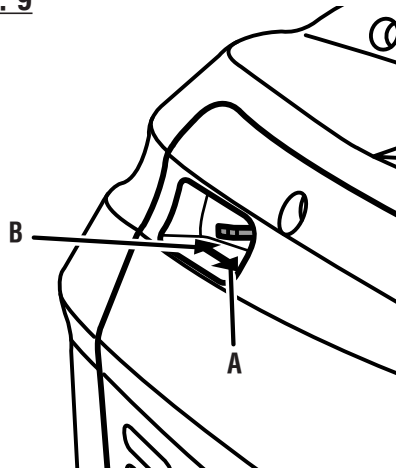
- A - Fuel cap lever (levier du bouchon de carburant, palanca de la tapa de combustible)
- B - Open position (I) [position ouverte (I), posición abierto (I)]
- C - Closed/Storage position (O) [position fermé (O), posición cerrado (O)]

Fig. 8



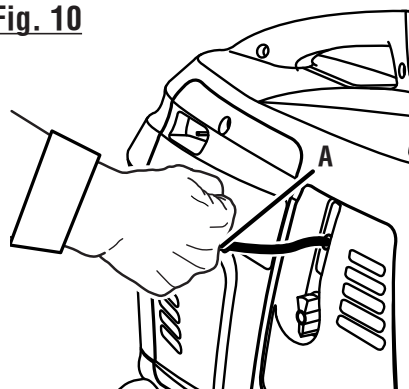
- A - On/off switch/fuel valve (commutateur marche/arrêt / robinet de carburant, interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible)
- B - Off (arrêt, apagado)
- C - On (marche, encendido)

Fig. 9



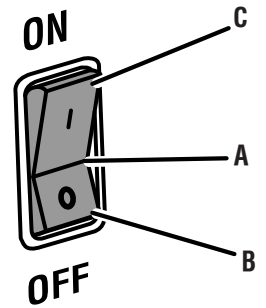
- A - Move choke lever right to start (tirer droite le levier d'étranglement pour démarrer, desplace derecha de la palanca del anegador para arrancar)
- B - Move choke lever left to run (pousser gauche le levier d'étranglement pour la marche, desplace izquierda la palanca del anegador para poner en marcha)

Fig. 10



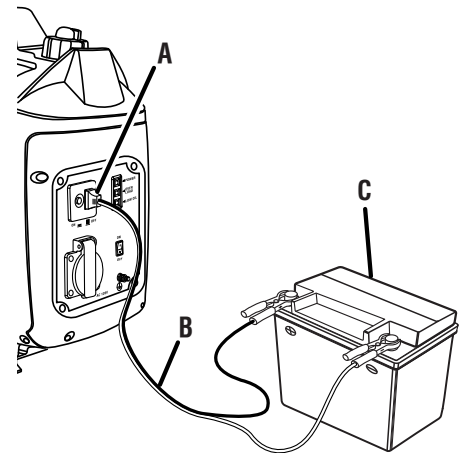
- A - Starter grip and rope (poignée du lanceur et corde, mango del arrancador y cuerda)

Fig. 11



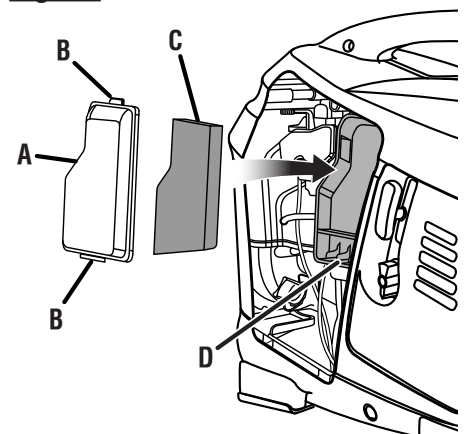
- A - Auto idle switch (commutateur de mode de marche au ralenti automatique, interruptor de ralenti automático)
- B - Off (arrêt, apagado)
- C - On (marche, encendido)

Fig. 12



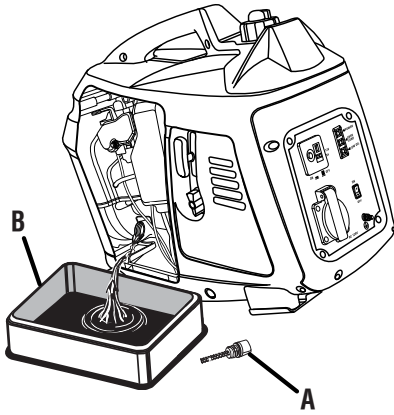
- A - 12 Volt DC receptacle (prise de 12 V c.c., receptáculo de 12 V cc)
- B - Battery charging cable (câble du charge pile, cable para cargar la batería)
- C - Battery (pile, batería)

Fig. 13



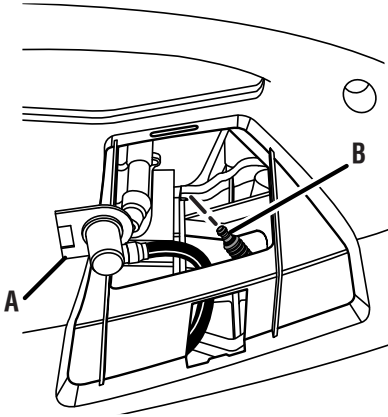
- A - Air filter cover (couverture du filtre à air, tapa del filtro de aire)
- B - Tab (ergot, orejeta)
- C - Air filter (filtre à air, filtro de aire)
- D - Slot (fente, ranura)

Fig. 14



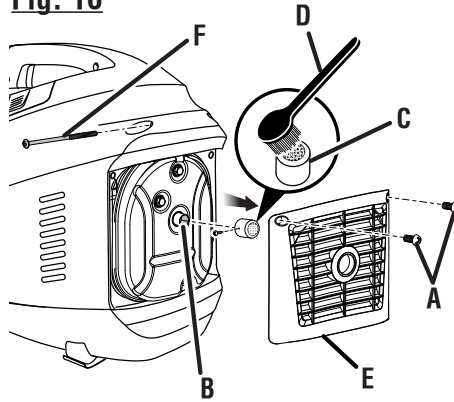
- A - Oil cap/dipstick (bouchon/ jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)
B - Container (conteneur, recipiente)

Fig. 15



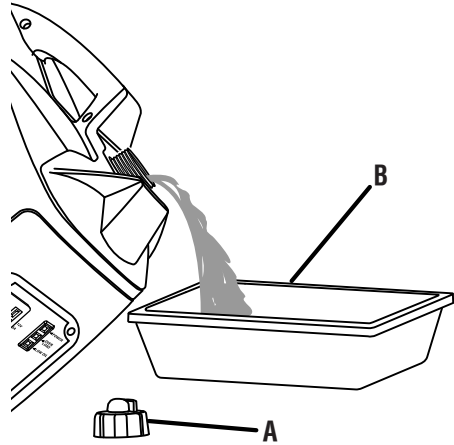
- A - Spark plug cap (capuchon de bougie, tapa de la bujía)
B - Spark plug (bougie, bujía)

Fig. 16



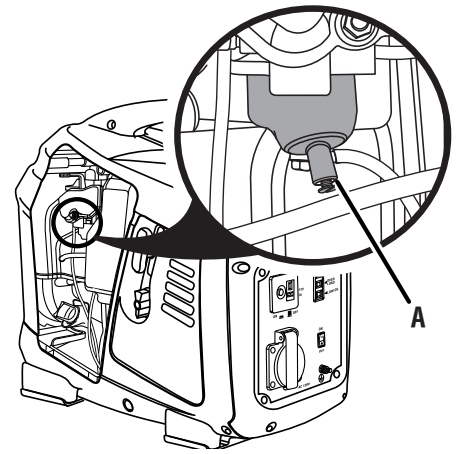
- A - Screws (vis, tornillos)
B - Muffler outlet (sortie du silencieux, recubrimiento del silenciador)
C - Spark arrester (pare-étincelles, parachispas)
D - Wire brush (balai de roue, cepillo de alambre)
E - Rear panel (panneau arrière, panel posterior)
F - Long screw (vis longue, tornillo largo)

Fig. 17



- A - Vented fuel cap (bouchon de carburant exhalé, tapa del tanque ventilación)
B - Container (conteneur, recipiente)

Fig. 18



- A - Carburetor drain screw (vis de vidange du carburateur, tornillo de drenaje del carburador)

To register your Ryobi product, please visit: www.ryobitools.com/

LOCATE GENERATOR AT LEAST 20 FT.* AWAY TO REDUCE THE RISK OF CARBON MONOXIDE GETTING INSIDE THE HOME

* Minimum distance as recommended by U.S. Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention (www.cdc.gov/co). Your specific home and/or wind conditions may require additional distance.



**KEEP AT LEAST
20 FT.* AWAY**

Only use **OUTSIDE** and **FAR AWAY** from windows, doors, and vents.

**CO Detector
in Living Areas**

WARNING:

GROUNDING THE GENERATOR

If this generator will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the generator.

When grounding is required, the nut and ground terminal on the frame are used to connect the generator to a suitable ground source. The ground path should be made with #8 size wire. Connect the terminal of the ground wire between the lock washer and the nut, and tighten the nut fully. Connect the other end of the wire securely to a suitable ground source that is in contact with the soil for a minimum distance of 8 ft.

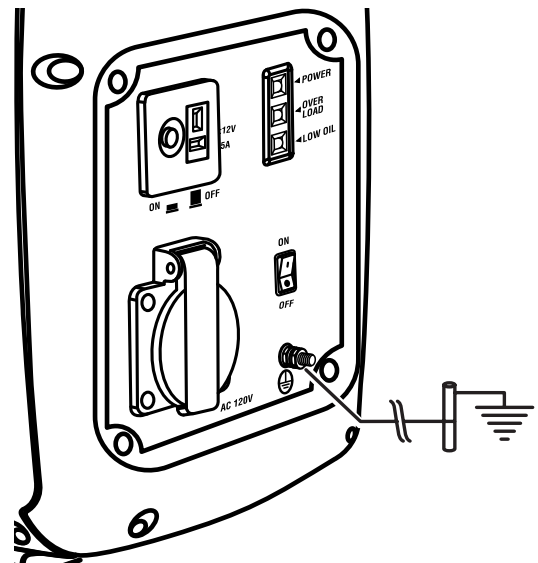
The National Electric Code contains several practical ways in which to establish a good ground source. If a steel or iron rod is used, it should be at least 5/8 in. diameter, and if a nonferrous rod is used, it should be at least 1/2 in. diameter and be listed as material for grounding. If a rock bottom is encountered before reaching a depth of 8 ft., drive the ground rod in at an angle of up to 45°. If the rock bottom is again encountered, the rod can be buried in a trench that is at least 30 in. deep. In all cases, the upper end of the grounding rod should either be flush with (or below) the ground or must be otherwise protected from physical damage.

All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be "Double Insulated."

It is recommended to:

1. Use electrical devices with 3-prong grounded plugs.
2. Use an extension cord intended for outdoor use with a 3-pole receptacle and a 3-prong plug at opposite ends to ensure continuity of the ground protection from the generator to the appliance.

Check and adhere to all applicable federal, state, and local regulations relating to grounding specifications. Consult a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the generator is properly grounded.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER:

Carbon Monoxide. Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.

WARNING:

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below could result in electrocution, fire, and/or carbon monoxide poisoning, which can cause death or serious injury.

WARNING:

In some applications, National Electric Code requires generator to be grounded to an approved earth ground. Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important instructions for this product that should be followed during installation and maintenance of the generator.

- Do not connect to a building's electrical system unless the generator and transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.

- Do not start or operate the engine in a confined space, building, near open windows, or in other unventilated space where dangerous carbon monoxide fumes can collect. Carbon monoxide, a colorless, odorless, and extremely dangerous gas, can cause unconsciousness or death.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 10 feet away.
- Wear sturdy and dry shoes or boots. Do not operate while barefoot.
- Do not operate generator when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Keep all parts of your body away from any moving parts and all hot surfaces of the unit.
- Do not touch bare wire or receptacles.
- Do not use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare, or otherwise damaged.
- Before storing, allow the engine to cool for 30 minutes and drain fuel from the unit.
- Do not operate or store the generator in rain, snow, or wet weather.
- Store the generator in a well-ventilated area with the fuel tank empty. Fuel should not be stored near the generator.
- Empty fuel tank, turn the on/off switch/fuel valve to OFF and restrain the unit from moving before transporting in a vehicle.
- Provide a plastic sheet or absorbent pad below the generator to catch any drips of fuel or lubricant when transporting.
- To reduce the risk of fire and burn injury, handle fuel with care. It is highly flammable.
- Do not smoke while handling fuel.
- Store fuel in a container approved for gasoline.
- Position the unit on level ground, stop engine, and allow to cool for five minutes before refueling.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Tighten the fuel cap securely after refueling.
- Wipe spilled fuel from the unit.
- Never attempt to burn off spilled fuel under any circumstances.
- Generators vibrate in normal use. During and after the use of the generator, inspect the generator as well as extension cords and power supply cords connected to it for damage resulting from vibration. Have damaged items repaired or replaced as necessary. Do not use plugs or cords that show signs of damage such as broken or cracked insulation or damaged blades.
- For power outages, permanently installed stationary generators are better suited for providing back-up power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded. This may result in overheating

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

or stressing the generator components, possibly leading to generator failure.

- Use only recommended or equivalent replacement parts and accessories and follow instructions in the *Maintenance* section of this manual. Use of any other parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Maintain the unit per maintenance instructions in this Operator's Manual.
- Inspect the unit before each use for loose fasteners, fuel leaks, etc. Replace damaged parts.

SPECIFIC SAFETY RULES

DANGER:

Risk of fire and serious burns: Never remove fuel cap when unit is running. Shut off engine and allow the unit to cool at least five minutes. Remove cap slowly.




WARNING:

When this generator is used to supply a building wiring system: generator must be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system in accordance with NFPA 70, National Electrical Code. The generator shall be connected through a transfer switch that switches all conductors other than the equipment grounding conductor. The frame of the generator shall be connected to an approved grounding electrode. Failure to isolate the generator from power utility can result in death or injury to electric utility workers.










- Do not use this generator to provide power for emergency medical equipment or life support devices.
- This generator has a neutral floating condition. This means the neutral conductor is not electrically connected to the frame of the machine.
- Always use a battery-powered carbon monoxide detector when running the generator. If you begin to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get to fresh air immediately. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.
- Place the generator on a flat, stable surface with a slope of no more than 4°.
- Operate outdoors in a well-ventilated, well-lit area isolated from working areas to avoid noise interference.
- Operating the generator in wet conditions could result in electrocution. Keep the unit dry.
- Keep the generator a minimum of 3 feet away from all types of combustible material.
- Do not operate generator near hazardous material.
- Do not operate generator at a gas or natural gas filling station.
- Do not touch the muffler or cylinder during or immediately after use; they are HOT and will cause burn injury.
- Do not allow the generator's gas tank to overflow when filling. Fill to 1 in. below the top neck of the gasoline tank to allow for fuel expansion. Do not cover the fuel tank cap when the engine is running. Covering the fuel tank cap during use may cause engine failure and/or damage to the tool.
- Do not smoke when filling the generator with gasoline.
- Shut down the engine and allow to cool for five minutes before adding gasoline or lubricant to the generator.
- Do not remove the oil dipstick or the fuel tank cap when the engine is running.
- Pay close attention to all safety labels located on the generator.
- Keep children a minimum of 10 feet away from the generator at all times.
- The unit operates best in temperatures between 23°F and 104°F with a relative humidity of 90% or less.
- Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings.
- For outdoor use only.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates important information not related to an injury hazard, such as a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Toxic Fumes	Running generator gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.
	Fire/Explosion	Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Lifting Hazard	To reduce the risk of serious injury, avoid attempting to lift the generator alone.
	Ground	Consult with local electrician to determine grounding requirements before operation.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
hrs	Hours	Time
gal	Gallon	Volume
qt	Quart	Volume






SAFETY LABELS

The information below can be found on the generator. For your safety, please study and understand all of the labels before starting the generator.

If any of the labels come off the unit or become hard to read, contact customer service or a qualified service center for replacement.

- You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions.
- Risk of Fire. Do not add fuel while the product is operating.
- Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
- Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well-ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.

⚠ DANGER ⚠ DANGER

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions.
Se le **MUERTE** o de **HERIDAS GRAVES** si no sigue las instrucciones del manual del operador.

Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica. No lo exponga a la humedad, lluvia o nieve. No opere con las manos o los pies mojados.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or **DEATH**. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
Gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar inconsciencia o la muerte. Operar en lugares bien ventilados, al aire libre zonas alejadas de las ventanas o puertas abiertas.

Do not expose to rain or use in damp locations.
No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.

Risk of fire. Check for any fuel overflow or leaking. Stop the engine before refueling.
Risque d'incendie. Vérifier l'absence de débordement ou de fuite de carburant. Arrêter le moteur avant de faire le plein.

ETHANOL
E0
FREE


E10

E15


E85

⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.



Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

⚠ DANGER

L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**.

Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore.

NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement à l'**EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, des portes et des événements.

⚠ PELIGRO

Usar un generador en el interior **PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS**.

Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. **NUNCA** lo use dentro de su hogar o del garaje, **INCLUSO** con las puertas y las ventanas abiertas.

Sólo utilícelo **AL AIRE LIBRE** y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.

- Do not expose to rain or use in damp locations.
- Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.
- **NEVER** use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.
- Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

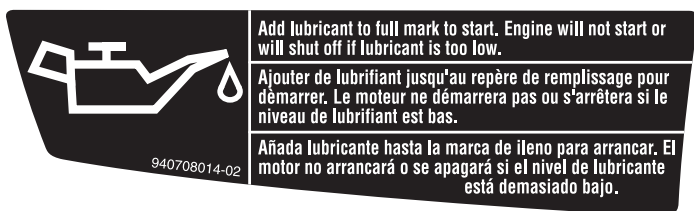
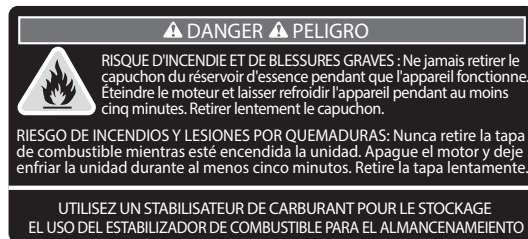
FUEL WARNING

No smoking when filling with gasoline. Do not overfill. Full level is 1 in. below the top of the fuel neck. Stop the engine for five minutes before refueling to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors.

SYMBOLS

FUEL CAP WARNING

Never remove fuel cap when unit is running. Shut off engine and allow the unit to cool at least five minutes. Remove cap slowly to release any pressure built up in the fuel system and to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors.



ENGINE LUBRICANT WARNING

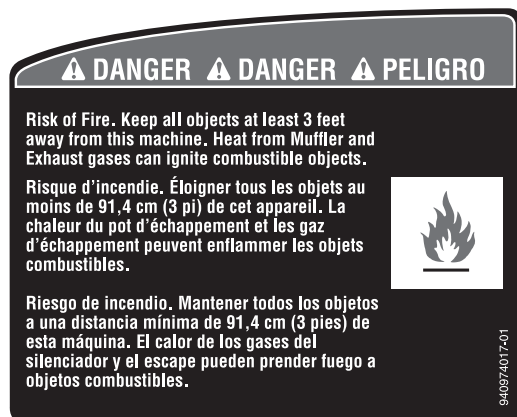
You must add lubricant before first operating the generator. Always check the lubricant level before each operation. The lubricant level should always register between the hatched areas on the dipstick. The unit is equipped with a sensor which will automatically shut off the engine if the lubricant level falls below a safe limit.

GROUNDING WARNING

This generator does not include a ground rod or copper wire. Call a qualified electrician for local grounding requirements.

HOT SURFACE WARNING

Do not touch the muffler or aluminum cylinder of the engine. They are very HOT and will cause severe burns. Don't put any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.



CLEARANCE WARNING

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of "cool down" time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.

SPARK ARRESTOR

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.



ELECTRICAL

EXTENSION CORD CABLE SIZE

Refer to the table below to ensure the cable size of the extension cords you use are capable of carrying the required load. Inadequate size cables can cause a voltage drop, which can damage the appliance and overheat the cord.

Current in Amperes	Load in Watts		Maximum Allowable Cord Length				
	At 120V	At 240V	#8 Wire	#10 Wire	#12 Wire	#14 Wire	#16 Wire
2.5	300	600		1000 ft.	600 ft.	375 ft.	250 ft.
5	600	1200		500 ft.	300 ft.	200 ft.	125 ft.
7.5	900	1800		350 ft.	200 ft.	125 ft.	100 ft.
10	1200	2400		250 ft.	150 ft.	100 ft.	50 ft.
15	1800	3600		150 ft.	100 ft.	65 ft.	
20	2400	4800	175 ft.	125 ft.	75 ft.		
25	3000	6000	150 ft.	100 ft.			
30	3600	7200	125 ft.	65 ft.			
40	4800	9600	90 ft.				

ELECTRIC MOTOR LOADS

It is characteristic of common electric motors in normal operation to draw up to six times their running current while starting. This table may be used to estimate the watts required to start electric motors; however, if an electric motor fails to start or reach running speed, turn off the appliance or tool immediately to avoid equipment damage. Always check the requirements of the tool or appliance being used compared to the rated output of the generator.

Motor Size (H.P.)	Running Watts	Watts Required to Start Motor		
		Universal	Capacitor	Split Phase
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

NOTICE:

Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings. To avoid damage, always have an additional load plugged into the generator if solid state equipment (such as a television set) is used. A power line conditioner is recommended for some solid state applications.

ELECTRICAL

GENERATOR CAPACITY

Make sure the generator can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items you will power at the same time. Follow these simple steps.

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the generator must produce to keep the items running. See the wattage reference chart at right.
3. Estimate how many surge (starting) watts you will need. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step 2.

Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts*
Refrigerator	700	1350
Portable Fan	40	120
Laptop	250	250
46 in. Flat Panel Television	190	190
Light (75 Watts)	75	75
	1255 Total Running Watts	1350 Highest Starting Watts

Total Running Watts	1255
Highest Starting Watts	+ 1350
Total Starting Watts Required	2605

POWER MANAGEMENT

To prolong the life of the generator and attached devices, it is important to take care when adding electrical loads to the generator. There should be nothing connected to the generator outlets before starting its engine. The correct and safe way to manage generator power is to sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected to the generator, start the engine as described later in this manual.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.

3. Permit the generator output to stabilize (engine runs smoothly and attached device operates properly).
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, permit the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

Never add more loads than the generator capacity. Take special care to consider surge loads in generator capacity as previously described.

NOTICE:

Do not overload the generator's capacity. Exceeding the generator's wattage/ampere capacity may damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Application/Equipment	Estimated Running Watts*	Estimated Starting Watts*
Emergency / Home Standby		
Lights (qty. 4 x 75 W)	300	300
Refrigerator	700	1350
46 in. Flat Panel Television	190	190
Satellite Receiver	250	250
Portable Fan	40	120
Heater	1300	1300
Laptop	250	250
Slow Cooker	270	270
Radio	50	50
Job Site		
Electric Drill – 3/8 in.	600	1000
Quartz Halogen Work Light	1000	1000
Reciprocating Saw	960	1920
Circular Saw – 7-1/4 in.	1400	2300
Miter Saw – 10 in.	1800	1800
Air Compressor – 1/4 HP	970	1600
Airless Sprayer – 1/3 HP	600	1200

*Wattages listed are approximate. Check tool or appliance for actual wattage.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

ENGINE

Engine TypeSingle Cylinder (OHV) Four Cycle, 54 cc
Replacement Spark Plug... NHSP LD A7RTC or equivalent
Engine Lubricant Volume.....8.5 oz.
Fuel Volume.....0.6 Gal.

GENERATOR

Rated Voltage..... 120 V AC/12 V DC
Rated Amps.....7.5 A AC/7.5 A DC
Rated Running Watts 900 W
Starting Watts..... 1,000 W
Rated Frequency 60 Hz

KNOW YOUR GENERATOR

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

120 V AC RECEPTACLE

Your generator has a single phase, 60 Hz outlet that is a 120 Volt AC, 15 Amp receptacle. It can be used for operating appropriate appliances, electrical lighting, tools, and motor loads.

AIR FILTER

The air filter helps to limit the amount of dirt and dust drawn into the unit during operation.

AUTO IDLE SWITCH

The auto idle switch is used to control the speed of the engine and conserve fuel. When the switch is in the **ON (I)** position and no appliances are connected to the unit, the engine will idle. If an appliance is added, the engine speed will increase to power the item. If the appliance is removed, the engine will return to idle.

BATTERY CHARGING CABLE

The battery charging cable makes it easy to charge 12 Volt lead acid batteries with the generator.

NOTE: Only use battery charging cable to charge vented wet lead acid batteries.

CARRY HANDLE

The generator has a carry handle for easy transport.

CHOKE LEVER

The choke lever is used when starting the engine.

DC CIRCUIT BREAKER

The circuit breaker is provided to protect the generator against electrical overload.

DC RECEPTACLE

Your generator has a 12 volt, 7.5 Amp DC receptacle for charging lead acid batteries.



WARNING:

The 12 V DC receptacle is designed to charge vented wet lead acid batteries only. Other types of batteries could burst, causing personal injury and damage.

FUEL TANK

The fuel tank has a capacity of 0.6 gallon.

NOTE: The fuel flows from the fuel tank to the carburetor only when the on/off switch/fuel valve is in the **ON (I)** position.

GROUND TERMINAL

The ground terminal is used to assist in properly grounding the generator to help protect against electrical shock. Consult with a qualified local electrician for grounding requirements in your area.

LED DISPLAY

LEDs provide feedback to indicate whether the generator is in use, overloaded, or in need of lubricant.

LOW OIL SHUT DOWN PROTECTOR

The low oil sensor causes the engine to stop if the level of lubricant in the crankcase is insufficient.

OIL CAP/DIPSTICK

Remove the oil fill cap to check and add lubricant to the generator when necessary.

FEATURES

ON/OFF SWITCH/FUEL VALVE

The on/off switch/fuel valve is used in combination with the starter grip and rope to start the generator. It is also used to turn the generator off.

STARTER GRIP AND ROPE

The starter grip and rope is used (along with the on/off switch/fuel valve) to start the generator's engine.

VENTED FUEL CAP

The generator has a fuel cap with a vent that can be opened and closed. During normal operation the vent should be in the **OPEN (I)** position.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-860-4050 for assistance.

PACKING LIST

Generator
Battery Charging Cable
Engine Lubricant (SAE 10W 30)
Funnel
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

OPERATION

DANGER:

Carbon Monoxide. Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.

WARNING:

If this generator will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the generator.

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

The spark arrestor on this product has not been evaluated by the USDA Forest Service and cannot be used on U.S. forest lands. In addition, product users must comply with Federal, State, and local fire prevention regulations. Check with appropriate authorities. Contact customer service or a qualified service center to purchase a replacement spark arrestor.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

APPLICATIONS

This generator is designed to supply electrical power for operating compatible electrical lighting, appliances, tools, and motor loads.

BEFORE OPERATING THE UNIT

- Only use OUTSIDE and at least 20 feet away from windows, doors, and vents as recommended by the U.S. Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Your specific home and/or wind conditions may require additional distance.
- NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.
- Always position the generator on a flat firm surface.

SPECIAL REQUIREMENTS:

There may be General or State Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations, local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction:

- In some areas, generators are required to be registered with local utility companies.
- If the generator is used at a construction site, there may be additional regulations which must be observed.

LED DISPLAY

See Figure 2.

Power:

The power indicator will light when the generator is on and the receptacles are operational.

NOTE: If the generator is overloaded, the power indicator light will go off.

OPERATION

Overload:

The overload indicator will blink when the generator's maximum wattage/ampereage is reached. If the wattage/ampereage capacity is exceeded, the LED will become solid and the unit's output will automatically shut down. To reset the generator, remove all loads from the generator and turn the generator off. Restart the unit and add loads back to the generator one at a time being careful not to exceed the generator's wattage rating.

Lubricant:

The oil indicator will light and the engine will automatically shut off whenever the lubricant level in the engine becomes low. The engine may not be restarted until sufficient engine lubricant has been added to the generator.

NOTE: It is normal for the indicator lights to illuminate and/or blink each time the engine is started. Once the engine warms up, the lights should default to the pattern above.

CHECKING/ADDING LUBRICANT

See Figures 3 - 4.

NOTICE:

Attempting to start the engine before it has been properly filled with lubricant will result in equipment failure.

NOTE: If a separate engine manual is provided for this product, please follow the instructions provided in the engine manual instead of the information listed below.

Engine lubricant has a major influence on engine performance and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-30 is recommended. Always use a 4-stroke motor lubricant that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ.

This engine comes with a feature that will shut off the engine when a specific lubricant level is not maintained. The engine will not restart until an appropriate lubricant level is reached.

NOTE: Non-detergent or 2-stroke engine lubricants will damage the engine and should not be used.

- Loosen the screw at the top of the engine maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Unscrew the oil cap/dipstick and remove.
- Wipe dipstick clean and re-seat in hole; do not re-thread.
- Remove dipstick again and check lubricant level. Lubricant level should fall between the minimum and maximum marks on the dipstick.
- If level is low, add engine lubricant until the fluid level rises between the minimum and maximum marks on the dipstick.
- Replace and secure the oil cap/dipstick.
- Replace the engine maintenance cover and reinstall the screw to secure.

USING FUEL STABILIZER

Fuel gets old, oxidizes, and breaks down over time. Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow fuel stabilizer manufacturer's directions for correct ratio of stabilizer to fuel.

- Mix fuel stabilizer and gasoline prior to filling the tank by using a gas can or other approved fuel container and shaking gently to combine.

NOTE: To control the amount of fuel stabilizer being added to the engine, always mix fuel stabilizer with gasoline before fueling the tank rather than adding fuel stabilizer directly into the generator's fuel tank.

- Replace and secure the fuel tank cap.
- Start and run the engine for at least 5 minutes to allow stabilizer to treat the entire fuel system.

ETHANOL-BLENDED FUELS

NOTICE:

Do not use E15 or E85 fuel in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty. Only use unleaded gasoline containing up to 10% ethanol.

CHECKING/ADDING FUEL

See Figures 5 and 8.



DANGER:

Risk of fire and serious burns: Never remove fuel cap when unit is running. Shut off engine and allow the unit to cool at least five minutes. Remove cap slowly.



WARNING:

Gasoline and its vapors are highly flammable and explosive. To prevent serious personal injury and property damage, handle gasoline with care. Keep away from ignition sources, handle outdoors only, do not smoke while adding fuel, and wipe up spills immediately.

When adding gas to the generator, make sure the unit is sitting on a flat, level surface. If the engine is hot, let the generator cool for five minutes before adding gas. ALWAYS fill the fuel tank outdoors with the machine turned off.

- Remove the fuel cap slowly.
- Put the on/off switch/fuel valve in the **ON (I)** position.
- Fill the fuel tank to 1 in. below the top of the fuel neck.
- Replace and secure the fuel cap.

OPERATION

WARNING:

Always shut off engine before fueling. Never remove fuel cap or add fuel to a machine with a running or hot engine. Make sure the unit is sitting on a flat, level surface and only add fuel outdoors. If the engine is hot, let the unit cool for at least five minutes before adding fuel. After fueling, immediately replace fuel cap and tighten securely. Move at least 30 ft. from refueling site before starting engine. Do not smoke and stay away from open flames and sparks! Failure to follow these instructions could result in a fire and cause serious personal injury.

NOTE: Always use unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Never use old, stale, or contaminated gasoline, and do not use an oil/gas mixture. Do not allow dirt or water into the fuel tank. **Do not use E85 fuel.**

OPENING AND CLOSING VENTED FUEL CAP

See Figures 6 - 7.

The generator has a fuel cap with a vent that can be opened and closed.

- To open the vent, rotate the fuel cap lever to the **OPEN (I)** position. The vent should be open during operation.
- To close the vent, rotate the fuel cap lever to the **CLOSED (O)** position. The vent should be closed when the generator is not in use.

STARTING THE ENGINE

See Figures 7 - 11.

NOTICE:

On a level surface with the engine off, check the lubricant level before each use of the generator.

NOTE: If location of generator is not level, the unit may not start or may shut down during operation.

- Unplug all loads from the generator.
- Open the vent on the fuel cap by rotating the fuel cap lever to the **OPEN (I)** position.
- Put the auto idle switch in the **OFF (O)** position.
- Put the on/off switch/fuel valve in the **ON (I)** position.

NOTE: When the on/off switch/fuel valve is in the **ON (I)** position fuel will flow from the fuel tank to the engine.

- Move the choke lever to the **START** position.
- **NOTE:** If engine is warm, move the choke lever to the **RUN** position.

- Pull the starter grip and rope until the engine runs.

NOTE: Do not allow the grip to snap back after starting; return it gently to its original place.

- Allow the engine to run for 15 - 30 seconds, then move the choke lever in to the **RUN** position.

NOTE: For quieter more efficient operation, place the auto idle switch in the **ON (I)** position.

STOPPING THE ENGINE

See Figures 7 and 9.

- Remove any load from the generator.
- Put the on/off switch/fuel valve in the **OFF (O)** position.
- Close the vent on the fuel cap by rotating the fuel cap lever to the **CLOSED (O)** position.

NOTE: If the temperature is above 75°F, leave the vent on the fuel cap open to relieve pressure.

To stop the engine in an emergency situation:

- Put the on/off switch/fuel valve in the **OFF (O)** position.

WARNING:

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of “cool down” time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.

USING THE BATTERY CHARGING CABLE

See Figure 12.

WARNING:

The 12 V DC receptacle is designed to charge vented wet lead acid batteries only. Other types of batteries could burst, causing personal injury and damage.

NOTICE:

The 12 V DC receptacle provides continuous charge. Do not overcharge battery or leave battery unattended. Doing so may cause damage to the battery.

NOTICE:

Do not use the generator to jump start vehicles. Doing so could result in damage to the vehicle or it's electrical components.

- Place the auto idle switch in the **OFF (O)** position.
- Using the battery clamps, connect the battery charging cable assembly to the battery terminal. Connect the red wire to the positive (+) terminal first, then connect the black wire to the negative (-) terminal. Make sure all connections are secure.

NOTE: Be careful not to short across the terminals when installing. Shorting the terminals together can cause

OPERATION

sparks, damage to the battery or generator, or even burns or explosions.

NOTE: To prevent short circuit, keep away from a metal surface during clamp connection.

- Connect the battery charging cable assembly to the 12 V DC receptacle.
- Start the generator.

NOTE: The AC receptacles can be used while the DC receptacle is in use.

- The battery will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.

NOTE: Only use battery charging cable assembly to charge vented wet lead acid batteries.

- When batteries become fully charged, disconnect the battery charging cable assembly from the battery. Disconnect the negative (black) wire first, then the positive (red) wire, being careful not to short across the terminals.

Always abide by the safety warnings provided with the battery.

NOTE: Most batteries will be completely charged after 30 to 120 minutes. However, it is highly recommended that you refer to your battery manufacturer's instructions for specific charge times.

- Unplug battery charging cable assembly and store for later use.

HIGH ALTITUDE OPERATION

Your engine is configured for operation below 1500 feet altitude at the factory. Your engine must be reconfigured for operation above 1500 feet altitude. Operating the engine with the wrong engine configuration at a given altitude may increase its emissions, decrease fuel efficiency, degrade performance, and cause irreversible damage. Engines configured for high altitude operation cannot be operated in standard altitude conditions. A qualified service center should ensure that your engine is properly configured for your location.

MAINTENANCE

Normal maintenance, replacement or repair of emission control devices and systems may be performed by any qualified repair establishment or individual with original or equivalent parts. Warranty and recall repairs must be performed by an authorized service center; please contact customer service for assistance.

WARNING:

Before inspecting, cleaning, or servicing the machine, shut off engine, wait for all moving parts to stop, and disconnect spark plug wire and move it away from spark plug. Allow 30 minutes of cool down time before performing any maintenance. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

WARNING:

When servicing, use only recommended or equivalent replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Keep the generator in a clean and dry environment where it is not exposed to dust, dirt, moisture, or corrosive vapors. Do not allow the cooling air slots in the generator to become clogged with foreign material such as leaves, etc.

Do not use a garden hose to clean the generator. Water entering the fuel system or other internal parts of the unit can cause problems that will decrease the life of the generator.

To clean the unit:

- Use a soft bristle brush and/or vacuum cleaner to loosen and remove dirt and debris.
- Clean air vents with low pressure air that does not exceed 25 psi.
- Wipe the exterior surfaces of the generator with a damp cloth.

CHECKING/CLEANING AIR FILTER

See Figure 13.

For proper performance and long life, keep air filter clean.

- Loosen the screw at the top of the engine maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Depress tabs on top and bottom of air filter cover. Remove cover and set aside.
- Remove the air filter.
- Wash the air filter with warm, soapy water. Rinse and squeeze to dry.
- Reinstall the air filter.

NOTE: Make sure the filter is seated properly inside the generator. Installing the filter incorrectly will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear.

- Reinstall the air filter cover by aligning the tabs on the cover with the slots in the generator housing.

MAINTENANCE

- Replace the engine maintenance cover and reinstall the screw to secure.

CHANGING ENGINE LUBRICANT

See Figure 14.

- Loosen the screw at the top of the engine maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Remove the oil fill cap/dipstick.
- Tilt the generator to the side and allow lubricant to drain from the oil fill hole into an approved container.

NOTE: Drain the lubricant while the engine is still warm but not hot. Warm lubricant will drain quickly and more completely.

WARNING:

Do not change engine lubricant while it is hot. Accidental contact with hot engine lubricant could result in serious burns.

- Return the generator to an upright position and refill with lubricant following the instructions in the **Checking/Adding Lubricant** section previously in this manual. For amount of lubricant needed to refill, see **Product Specifications** earlier in this manual or the accompanying engine manual, if applicable.
- Replace and secure the oil cap/dipstick.
- Replace the engine maintenance cover and reinstall the screw to secure.

NOTE: Consult hazardous waste management guidelines in your area for the proper way to dispose of used lubricant.

SPARK PLUG MAINTENANCE

See Figure 15.

The spark plug must be properly gapped and free of deposits in order to ensure proper engine operation. To check:

- Remove the spark plug cover.
- Remove the spark plug cap.
- Clean any dirt from around base of spark plug.
- Remove spark plug using spark plug wrench (not included).
- Inspect spark plug for damage, and clean with a wire brush before reinstalling. If insulator is cracked or chipped, spark plug should be replaced. For replacement spark plug, see **Product Specifications** earlier in this manual or the accompanying engine manual, if applicable.
- Measure plug gap. The correct gap is 0.024–0.028 in. (0.60–0.70 mm). To widen gap, if necessary, carefully bend the ground (top) electrode. To lessen gap, gently tap ground electrode on a hard surface.
- Seat spark plug in position; thread in by hand to prevent cross-threading.

NOTICE:

Be careful not to cross-thread the spark plug. Cross-threading will seriously damage the product.

- Tighten with wrench (not included) to compress washer. If spark plug is new, use 1/2 turn to compress washer appropriate amount. If reusing old spark plug, use 1/8 to 1/4 turn for proper washer compression.

NOTE: An improperly tightened spark plug will become very hot and could damage the engine.

CLEANING THE EXHAUST PORT AND MUFFLER

Depending on the type of fuel used, the type and amount of lubricant used, and/or your operating conditions, the exhaust port and muffler may become blocked with carbon deposits. If you notice a power loss with your gas-powered products, you may need to remove these deposits to restore performance. We highly recommend that only qualified service technicians perform this service.

SPARK ARRESTOR

See Figure 16.

NOTICE:

The spark arrestor on this product has not been evaluated by the USDA Forest Service and cannot be used on U.S. forest lands. In addition, product users must comply with Federal, State, and local fire prevention regulations. Check with appropriate authorities. Contact customer service or a qualified service center to purchase a replacement spark arrestor.

The spark arrestor must be cleaned or replaced every 50 hours or yearly to ensure proper performance of your product. Spark arrestors may be in different locations depending on the model purchased. Contact customer service or a qualified service center for the location of the spark arrestor for your model.

To clean the spark arrestor:

- Remove the long screw located above the rear panel.
- Loosen the screws on the rear panel. Remove rear panel and set aside.
- Remove the screw securing the spark arrestor in place.
- Remove the spark arrestor and gently clean using a wire brush.
- Replace the spark arrestor and rear panel. Ensure that all screws are tightened securely.
- Reinstall long screw and tighten securely.

MAINTENANCE

DRAINING FUEL TANK/CARBURETOR

See Figures 17 - 18.

To help prevent gum deposits in the fuel system, drain the fuel from the tank and carburetor before storing.

DRAINING THE FUEL TANK:

NOTICE:

Remove all lubricant from the unit before draining the fuel tank. Failure to do so could cause damage to the unit.

- Remove the fuel cap.
- Tilt the generator and allow fuel to drain from the fuel tank into an approved container.
- When the fuel has drained from the tank, replace the fuel cap.

DRAINING THE CARBURETOR:

- Loosen the screw at the top of the engine maintenance cover. Remove cover and set aside.
- Put the on/off switch/fuel valve in the **OFF (O)** position.
- Position a suitable container under the carburetor drain screw to catch fuel; loosen the screw.

- Allow fuel to drain completely into container.
- Retighten drain screw securely.
- Replace the engine maintenance cover and reinstall the screw to secure.

NOTE: Consult hazardous waste management guidelines in your area for the proper way to dispose of used fuel.

TRANSPORTING

- Put the on/off switch in the **OFF (O)** position.
- Close the vent on the fuel cap by rotating the fuel cap lever to the **OFF (O)** position.
- Allow 30 minutes of “cool down” time before transporting the machine. Make sure engine and exhaust of unit are cool.
- If transporting in a vehicle, drain the fuel tank, and securely restrain the generator.
- Do not drop or strike unit or place under heavy objects.
- Provide a plastic sheet or absorbent pad below the generator to catch any drips of fuel or lubricant.

STORAGE

When preparing the generator for storage, allow the unit to cool for 30 minutes then follow the guidelines below.

STORAGE TIME	PRIOR TO STORING
Less than 2 months	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
2 months to 1 year	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain fuel from carburetor. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
1 year or more	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drain fuel from the carburetor. ■ Remove spark plug. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances. ■ Put a tablespoon of engine lubricant into the spark plug cylinder. Turn the engine slowly with the pull rope to distribute the lubricant. ■ Reinstall spark plug. ■ Change engine lubricant. <p>After removal from storage:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Fill with fresh gasoline.

NOTE: If storing gasoline in suitable container for later use, make sure gasoline has been treated with fuel stabilizer according to stabilizer manufacturer's instructions.

MAINTENANCE

MAINTENANCE SCHEDULE

NOTE: If a separate engine manual is provided for this generator, please follow the maintenance schedule provided in the engine manual instead of the maintenance information listed below.

	Before each use	After 1st month or 20 hours of operation	Every 3 months or 50 hours of operation	Every 6 months or 100 hours of operation	Every year or after 300 hours of operation
Check Engine Lubricant	■				
Change Engine Lubricant		■		■	
Check Air Filter	■				
Clean Air Filter			■		
Change Air Filter					■
Check/Adjust Spark Plug				■	
Replace Spark Plug					■
Check/Clean Spark Screen				■	
Clean Fuel Tank and Filter ¹				■	
Check Fuel Hose	■				■
Check All Hose Connections	■				■
Inspect Fuel Tank Vapor Vent (If Equipped)	■				■
Inspect Carbon Canister (CARB Models Only)	■				■

1. These items should only be carried out by a qualified service center.

NOTE: Maintenance should be performed more frequently when generator is used in dusty areas.

When generator has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	On/Off switch is OFF (O) . No fuel. Stale gasoline or water in gasoline. Lubricant level is low. Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped. Choke lever is in RUN position. Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline. Dirty fuel filter.	Turn On/Off switch to ON (I) . Fill fuel tank. Drain entire system and refill with fresh fuel. Engine is equipped with Low Oil Shutoff. If engine lubricant level is low, it must be filled before unit will start. Check engine lubricant level and fill, if necessary. Replace spark plug. Put the choke lever in the START position. Drain fuel and carburetor. Refuel with fresh gasoline. Contact a qualified service center.
Engine hard to start	Water in gasoline. Weak spark at spark plug.	Drain entire system and refill with fresh fuel. Contact a qualified service center.
Engine lacks power.	Dirty air filter. Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Check air filter. Clean or replace as needed. Drain fuel and carburetor. Refuel with fresh gasoline.
AC receptacle does not work.	Generator is overloaded. Item plugged in is defective.	Turn the generator off and remove all loads. Restart the unit. Try a different item.
DC receptacle does not work.	Circuit protector engaged Item plugged in is defective.	Remove any load from the generator. Turn the auto idle switch to off, then depress the DC circuit breaker. Try a different item.
Generator makes a “spark knock” or “pinging” noise.	An occasional light “knocking” or “pinging” under heavy load is not a cause for concern. However, if the knocking or pinging occurs under normal load at a steady engine speed, the problem may be with the brand of gasoline being used.	Switch to a different brand of gasoline, making sure that the octane rating is 86 or higher. If problem continues, contact a qualified service center.

If problem persists after trying the above solutions, contact customer service or a qualified service center for assistance.

NOTICE:

As the equipment owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in the *Maintenance* section. It is recommended that you retain all receipts covering maintenance on your equipment. Neglecting or failing to perform the required maintenance may increase emissions, decrease fuel efficiency, degrade performance, cause irreversible engine damage and/or void your warranty.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY STATEMENT

Techtronic Industries North America, Inc., warrants to the original retail purchaser that this RYOBI® brand outdoor product is free from defect in material and workmanship and agrees to repair or replace, at Techtronic Industries North America, Inc.'s, discretion, any defective product free of charge within these time periods from the date of purchase.

- Three years if the product is used for personal, family or household use;
- 90 days, if used for any other purpose, such as commercial or rental.

This warranty extends to the original retail purchaser only and commences on the date of the original retail purchase.

Any part of this product found in the reasonable judgment of Techtronic Industries North America, Inc. to be defective in material or workmanship will be repaired or replaced without charge for parts and labor by an authorized service center for RYOBI® brand outdoor products (Authorized Ryobi Service Center).

The product, including any defective part, must be returned to an authorized Ryobi service center within the warranty period. The expense of delivering the product to the service center for warranty work and the expense of returning it back to the owner after repair or replacement will be paid by the owner. Techtronic Industries North America, Inc.'s, responsibility in respect to claims is limited to making the required repairs or replacements and no claim of breach of warranty shall be cause for cancellation or rescission of the contract of sale of any RYOBI® brand outdoor product. Proof of purchase will be required by the dealer to substantiate any warranty claim. All warranty work must be performed by an authorized service center.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any RYOBI® brand outdoor product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

This warranty does not cover any product that has been subject to abuse, misuse, neglect, negligence, accident, the effects of corrosion or erosion, or that has been operated in any way contrary to the operating instructions as specified in this operator's manual. This warranty does not apply to any damage to the product that is the result of improper maintenance or to any product that has been altered or modified. The warranty does not extend to repairs made necessary by normal wear or by the use of parts or accessories which are either incompatible with the RYOBI® brand outdoor product or adversely affect its operation, performance, or durability.

In addition, this warranty does not cover:

Tune-ups – Spark Plugs, Carburetor, Carburetor Adjustments, Ignition, Filters, Oil Change

Wear items – Recoil Starter Rope, Motor Brushes, Alternator Brushes, Cotter Pins, Wheels, a High Pressure Hose,

Spray Wand, Nozzles, Trigger Handle, Supply Hoses, Quick Couplers, Gaskets, Valves, Pistons, Pump Valve Assemblies, O-Rings, Water and Oil Seals, Detergent Tanks.

IMPORTANT: Some components not covered under this warranty may still be covered by a separate warranty issued by the engine manufacturer. Please see the Engine Manufacturer Warranty (if any) supplied with this product for further details.

The Company will not pay for repairs or adjustments to the Product, or for any costs or labor, performed without the Company's prior authorization.

Techtronic Industries North America, Inc., reserves the right to change or improve the design of any RYOBI® brand outdoor product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

ALL IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE STATED WARRANTY PERIOD. ACCORDINGLY, ANY SUCH IMPLIED WARRANTIES INCLUDING MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, ARE DISCLAIMED IN THEIR ENTIRETY AFTER THE EXPIRATION OF THE APPROPRIATE THREE-YEAR OR NINETY-DAY WARRANTY PERIOD. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC.'S, OBLIGATION UNDER THIS WARRANTY IS STRICTLY AND EXCLUSIVELY LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PARTS AND TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DOES NOT ASSUME OR AUTHORIZE ANYONE TO ASSUME FOR THEM ANY OTHER OBLIGATION. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, EXPENSE OF RETURNING THE PRODUCT TO AN AUTHORIZED RYOBI SERVICE CENTER AND EXPENSE OF DELIVERING IT BACK TO THE OWNER, MECHANIC'S TRAVEL TIME, TELEPHONE OR TELEGRAM CHARGES, RENTAL OF A LIKE PRODUCT DURING THE TIME WARRANTY SERVICE IS BEING PERFORMED, TRAVEL, LOSS OR DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, LOSS OF REVENUE, LOSS OF USE OF THE PRODUCT, LOSS OF TIME, OR INCONVENIENCE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty applies this Ryobi® brand outdoor product manufactured by or for Techtronic Industries North America, Inc., and sold in the United States and Canada.

To locate your nearest Authorized Ryobi Service Center, dial 1-800-860-4050.

WARRANTY

LIMITED ENGINE WARRANTY

Techtronic Industries North America, Inc. (herein “Techtronic Industries”), warrants that each new engine sold by it will be free, under normal use and service, from defects in material and workmanship for a period listed below from the date of sale to the original retail purchaser. Techtronic Industries obligation under this Limited Warranty shall be limited to the repair and replacement, at Techtronic Industries option, of any part or parts which upon examination is/are found, in Techtronic Industries judgment, to have been defective in material or workmanship. It shall be a condition of Techtronic Industries obligation under this Limited Warranty that Techtronic Industries, directly or through one of its Distributors or Service Centers authorized to service the particular engine involved, receive prompt notice of any warranty claim and that the engine or the part or parts claimed to be defective be promptly delivered, transportation prepaid, to such Distributor or Service Center for inspection and repair. All repairs qualifying under this Limited Warranty must be performed by Techtronic Industries or one of its authorized Distributors or Service Centers.

WARRANTY PERIODS:

144F Gasoline Engine (Private/Residential) Limited 2 year Warranty

144F Gasoline Engines (Commercial) Limited 90 Day Warranty

The repair or replacement of any part or parts under this Limited Warranty shall not extend the term of the engine warranty beyond the original term as set forth above.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: This Limited Warranty shall not apply to:

1. Repair required because of prolonged storage including damage caused by old or contaminated fuel in the fuel tank, fuel lines, or carburetor, sticky valves or corrosion and rust of engine parts.
2. Repair required due to overheating. (Most often caused by overloaded or clogged or damaged or missing flywheel, fan, inlet air passages, cooling fins, or air shrouds.)
3. Dirt or grit related wear caused by improper air cleaner maintenance (most often resulting in worn piston, piston

rings, cylinders, valves, valve guides, carburetor, or other internal components).

4. Broken or scored parts caused by low oil level, dirty, or improper grade of oil.
5. Engine tune-ups and normal maintenance service including, but not limited to, valve adjustment, normal replacement of service items, fuel, and lubricating oil, etc.
6. Any engine which has been subject to negligence, misuse, accident, misapplication, or overspeeding.
7. Any engine that has been installed, repaired, or altered by anyone in a manner which in Techtronic Industries sole judgment adversely affects its performance or reliability.
8. Any engine which has been fitted with or repaired with parts or components not manufactured or approved by Techtronic Industries which in Techtronic Industries’ sole judgment adversely affects its performance or reliability.
9. Instances when normal use has exhausted the life of a component or an engine.

The customer is responsible for all transportation charges in connection with any warranty work.

Techtronic Industries reserves the right to modify, alter, or improve any engines or parts without incurring any obligation to modify or replace any engine or parts previously sold without such modification, alternation, or improvement.

No person is authorized to give any other warranty or to assume any additional obligation on Techtronic Industries’ behalf unless made in writing and signed by an officer of Techtronic Industries.

THIS WARRANTY, TECHTRONIC INDUSTRIES OBLIGATION HERE UNDER, ARE IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES OR OBLIGATIONS OF ANY KIND, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HERE-OF. TECHTRONIC INDUSTRIES SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING YOUR WARRANTY RIGHTS AND RESPONSIBILITIES, CONTACT YOUR NEAREST AUTHORIZED RYOBI SERVICE CENTER AT 1-800-860-4050.

Pour enregistrer votre produit de Ryobi s'il vous plaît la visite : www.ryobitools.com/

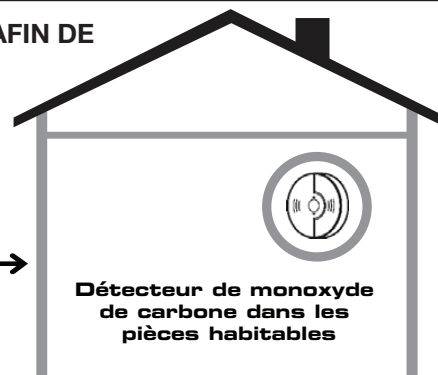
INSTALLER ET ÉLOIGNER LA GÉNÉRATRICE D'AU MOINS 6 M (20 PI)* AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INFILTRATION DE MONOXYDE DE CARBONE À L'INTÉRIEUR DE LA MAISON

* Distance minimale recommandée par le Service de santé et les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies américains (www.cdc.gov/co). Le type de maison et les conditions du vent peuvent exiger une distance plus grande.



GARDER À UNE DISTANCE D'AU MOINS 6 M (20 PI) *

Utiliser seulement **À L'EXTÉRIEUR** et **TRÈS LOIN** de toutes fenêtres, portes ou bouches d'aération.



Détecteur de monoxyde de carbone dans les pièces habitables

⚠ AVERTISSEMENT :

MISE À LA TERRE DU GÉNÉRATRICE

Le Code national de l'électricité n'exige pas que cette génératrice soit mise à la terre si elle est utilisée uniquement avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Cependant, les autres méthodes utilisées avec cette génératrice nécessitent une mise à la terre afin de réduire le risque de décharge électrique et d'électrocution. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la génératrice.

Lorsque la mise à la terre est exigée, l'écrou et la borne de terre sur le cadre sont utilisés pour connecter la génératrice à une source de terre adaptée. Le cheminement de la mise à la terre doit se faire avec un fil de calibre 8. Raccorder la borne du fil de terre entre la rondelle frein et l'écrou, puis serrer fermement l'écrou. Raccorder et immobiliser fermement l'autre extrémité du fil à une source de terre en contact avec le sol à une distance d'au moins 2,4 m (8 pi).

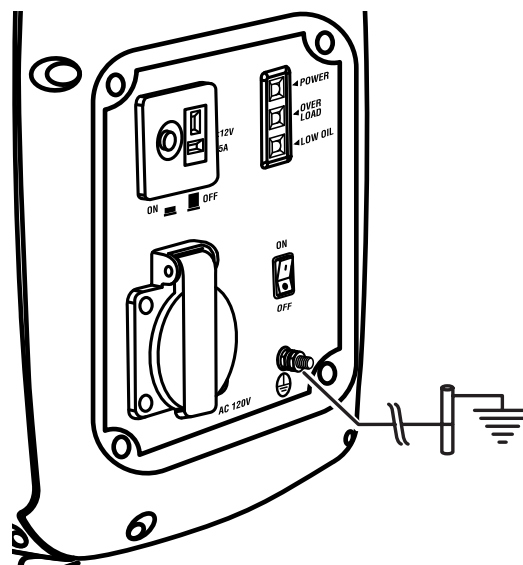
Le code électrique américain contient diverses façons pratiques permettant d'établir une bonne source de terre. Si une tige en fer ou en acier est utilisée, elle doit être d'au moins 15 mm (5/8 po) et si une tige non ferreuse est utilisée, elle doit avoir un diamètre d'au moins 12,5 mm (1/2 po) et être faite d'un matériau indiqué pour la mise à la terre. Si un fond rocailleux se présente avant d'avoir atteint la profondeur de 2,4 m (8 pi), enfoncer le piquet de prise de terre à un angle de 45°. Si un nouveau fond rocailleux se présente à nouveau, le piquet peut être enfoui dans une tranchée d'au moins 76,2 cm (30 po) de profondeur. Dans tous les cas, le haut et le bas du piquet de prise de terre doit être à niveau (ou sous) le sol ou protégé de quelque manière contre le bris physique.

Tous les outils et les appareils électriques utilisés à l'aide de ce génératrice doivent être correctement mis à la terre par l'intermédiaire d'un troisième fil ou être doublement isolés.

Il est recommandé :

1. D'utiliser des appareils électriques avec prises de terre à trois fiches.
2. D'utiliser un cordon prolongateur conçu pour l'extérieur avec prise à 3 pôles et une fiche à 3 broches aux extrémités opposées pour assurer la continuité de la protection de mise à la terre du génératrice à l'appareil.

Consulter et respecter tous les règlements nationaux et locaux applicables concernant les spécifications de mise à la terre. Consulter un électricien qualifié ou le personnel de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises, ou en cas de doute au sujet de la mise à la terre.



INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

DANGER :

Monoxyde de Carbone. Utiliser une génératrice à l'intérieur d'un bâtiment CAUSERA LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

Le tuyau d'échappement de la génératrice contient un niveau élevé de monoxyde de carbone (CO), lequel s'avère être un gaz poison inodore et invisible. Si vous pouvez sentir les gaz du tuyau d'échappement de la génératrice, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne pouvez pas sentir les gaz provenant du tuyau d'échappement, vous pourriez être en train de respirer du CO.

- Ne jamais utiliser une génératrice à l'intérieur d'une maison, des garages, des petits espaces, ou autres aires restreintes partiellement fermées. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces aires restreintes. Utiliser un ventilateur ou ouvrir une fenêtre ou les portes NE fournit PAS assez d'air frais à respirer.
- Utilisez SEULEMENT la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes ouvertes, et des bouches d'aérations. Ces ouvertures peuvent tirer l'air provenant du tuyau d'échappement.

Même si vous utilisez une génératrice correctement, des gaz CO peuvent toujours s'infiltrer dans la maison. TOUJOURS utiliser une alarme de monoxyde de carbone à piles dans votre maison.

Si vous ressentez que vous commencez à être étourdi ou faible suite au fonctionnement de la génératrice, allez prendre l'air frais IMMÉDIATEMENT. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir un empoisonnement au monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT :

Lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou un empoisonnement au monoxyde de carbone, pouvant causer des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT :

Pour certaines applications, le code électrique américain (National Electric Code) requiert que la génératrice soit mise à la terre par l'intermédiaire d'une source de terre approuvée. Avant d'utiliser la borne de terre, consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux applicables à l'utilisation prévue de la génératrice.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel relate à propos d'instructions importantes pour l'appareil, lesquelles devraient être suivies pendant l'installation et l'entretien de la génératrice.

- Ne pas brancher au circuit électrique d'un bâtiment à moins que la génératrice et le commutateur de transfert n'aient été installés correctement par un électricien qualifié, et que ce dernier n'ait vérifié la sortie électrique. Le branchement doit isoler l'alimentation de la génératrice de la source d'alimentation

de l'appareil et doit répondre à toutes les lois et codes de l'électricité applicables.

- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cette unité.
- Ne pas démarrer ou faire tourner le moteur dans un espace confiné, de bâtiment, à proximité des fenêtres ouvertes, autre ou des zones sans ventilation où des vapeurs toxiques de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Le monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et extrêmement toxique peut causer une perte de conscience et être mortel.
- Garder les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance minimum de 3 m (10 pi).
- Porter des chaussures ou des bottes robustes et sèches. Ne pas utiliser pieds nus.
- Ne pas utiliser la génératrice en état de fatigue, si l'on est souffrant ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement et des parties brûlantes de l'outil.
- Ne pas toucher les prises ou les fils dénudés.
- Ne pas utiliser la génératrice avec des cordons électriques usés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés.
- Laisser le moteur refroidir pendant 30 minutes avant de remettre l'outil et vidanger le carburant.
- Ne pas utiliser ou remettre la génératrice dans la pluie ou la neige.
- Remiser la génératrice dans un endroit bien ventilé après avoir vidé le réservoir de carburant. Ne pas remettre le carburant à proximité de la génératrice.
- Pour le transport dans un véhicule, le réservoir doit être vide, le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant en position arrêt, et la machine bien arrimée.
- Installer une feuille de plastique ou un coussinet absorbant sous la génératrice pour recueillir toutes les gouttes d'essence ou de lubrifiant lors du transport.
- Manipuler le carburant avec précaution pour éviter les risques d'incendies et de brûlures. Le carburant est extrêmement inflammable.
- Ne pas fumer pendant la manipulation du carburant.
- Conserver le carburant dans un bidon ou jerrican approuvé pour l'essence.
- Poser la machine sur un sol plat, arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant 5 minutes avant de faire le plein.
- Desserrer le bouchon du réservoir lentement pour relâcher la pression et éviter que le carburant ne s'échappe.
- Une fois le réservoir plein, remettre le bouchon en place et le serrer fermement.
- Essuyer tout le carburant éventuellement répandu.
- N'essayer en aucun cas de brûler le carburant répandu.
- Une vibration est normale pendant l'utilisation de la génératrice. Pendant et après l'utilisation de la génératrice, inspectez celle-ci, tout comme les câbles d'extension et les câbles branchés à la boîte d'alimentation afin de détecter tout bris potentiel du matériel. Faites réparer tout dommage immédiatement ou remplacer les pièces endommagées au besoin. Ne pas utiliser de fiches ou des câbles qui sont endommagés tels qu'ils aient des signes de fissures ou si la couche isolante est craquée ou si les lamelles sont endommagées.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Il est préférable d'utiliser une génératrice fixe comme source d'énergie de secours pour alimenter la maison en cas de panne d'électricité. Une génératrice portable, même correctement branchée, risque une surcharge. Il peut en résulter une surchauffe ou une contrainte induite sur les composants de la génératrice, ce qui peut provoquer une défaillance de la génératrice.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires recommandés ou équivalents et suivre les instructions dans

la section Entretien de ce manuel. L'usage de tout autre pièces ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

- Entretien le produit conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.
- Inspecter le produit avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de pièces desserrées, de fuites de carburant, etc. Remplacer les pièces endommagées.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

DANGER :

Risque d'incendie et de blessures graves : Ne jamais retirer le capuchon du réservoir d'essence pendant que l'appareil fonctionne. Éteindre le moteur et laisser refroidir l'appareil pendant au moins cinq minutes. Retirer lentement le capuchon.

AVERTISSEMENT :




Lorsque cette génératrice est utilisée pour fournir de l'énergie à un système électrique d'un bâtiment : cette génératrice doit être installée par un électricien qualifié et doit être branchée à un circuit fermé muni d'un interrupteur de transfert, conformément au Code National Électrique NFPA70. La génératrice devra être branchée sur un interrupteur de transfert lequel pourra allumer tous les conducteurs autres que celui du circuit électrique principal. Le cadre de la génératrice doit être mis à la terre par l'intermédiaire d'une source de terre approuvée. Si cette étape n'est pas faite, la génératrice ne sera pas isolée du circuit électrique et cela pourrait entraîner des blessures graves, voire même la mort chez un électricien travaillant pour l'usine.

- Ne pas utiliser cette génératrice pour alimenter les appareils d'urgence médicale ou le matériel de survie.
- Cette génératrice est équipée d'un connecteur neutre libre. Cela signifie que le conducteur neutre est relié électriquement au cadre de l'unité.
- Toujours utiliser un détecteur de monoxyde de carbone fonctionnant sur piles lors de l'utilisation de la génératrice. En cas de sensation de nausée, d'étourdissement ou de faiblesse lors de l'utilisation de la génératrice, l'arrêter et aller immédiatement à l'air frais. Consulter un docteur. Il peut s'agir d'un empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Placer la génératrice sur une surface stable et plate avec une pente au plus 4 °.
- Utiliser dans un endroit bien ventilé et bien éclairé à l'écart des zones de travail pour éviter les interférences sonores.










- L'utilisation de la génératrice dans des conditions mouillées peut entraîner l'électrocution. Conserver l'unité au sec.
- Garder la génératrice à au moins 9,14 m (30 pieds) de tout type de matériau combustible.
- Ne jamais utiliser la génératrice près de matériaux dangereux.
- Ne pas utiliser la génératrice près d'une station de distribution d'essence ou de gaz naturel.
- Ne pas toucher le silencieux ou le cylindre durant ou immédiatement après l'utilisation. Ils sont BRÛLANTS et peuvent provoquer des brûlures.
- Ne pas laisser le réservoir de carburant de la génératrice déborder lors du remplissage. Remplir à 25 mm (1 po) en dessous du goulot du réservoir de carburant pour permettre l'expansion. Vérifier que l'orifice de ventilation dans le bouchon du réservoir de carburant ne contient pas de débris. Ne pas boucher l'évent.
- Ne pas fumer lors du remplissage de la génératrice avec de l'essence.
- Fermer le moteur et le laisser refroidir pour cinq minutes avant l'ajout de carburant ou la lubrification de la génératrice.
- Ne pas retirer la jauge d'huile ou le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne.
- Bien tenir compte de tous les autocollants de sécurité situés sur la génératrice.
- Garder les enfants à un minimum de 3 m (10 pieds) de la génératrice à tout moment.
- L'unité fonctionne le mieux à des températures comprises entre -5 et 40 °C (23 et 104 °F) avec une humidité relative de 90 % ou moins.
- Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur la génératrice. La génératrice peut se trouver endommagée si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 Hz de celles indiquées sur la plaque signalétique de la génératrice.
- Pour l'utilisation à l'extérieur seulement.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si ce produit est prêt, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une information importante ne concernant pas un risque de blessure comme une situation pouvant occasionner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Choc électrique	Une utilisation de l'équipement dans des conditions non sèches et le non-respect des méthodes sans danger peuvent entraîner un choc électrique.
	Vapeurs toxiques	Durant le fonctionnement, le générateur émet du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. Respirer le monoxyde de carbone peut entraîner des nausées, des évanouissements, voire la mort.
	Incendie/explosion	Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut entraîner des brûlures graves, voire la mort.
	Surface chaude	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.
	Danger au levage	Pour réduire le risque de blessures graves, éviter de lever le générateur seul.
	Mise à la terre	Consulter un électricien local pour déterminer les exigences de mise à la terre avant le fonctionnement.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
hrs	Heures	Durée
gal	Gallon	Volume
qt	Quart	Volume


AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ


Les informations ci-dessous se trouvent sur le génératrice. Pour des raisons de sécurité, étudier et comprendre tous les autocollants avant de mettre le génératrice en marche.


Si un autocollant se détache ou devient illisible, contacter le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié pour obtenir un autocollant de rechange.


- Ne pas procéder de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT.
- Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.
- Le génératrice est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.
- L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêt ou des portes.


⚠ DANGER ⚠ DANGER



 You **WILL** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you do not follow the Operator's Manual instructions.
Se le **MUERTE** o de **HERIDAS GRAVES** si no sigue las instrucciones del manual del operador.



 Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.
El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica. No lo exponga a la humedad, lluvia o nieve. No opere con las manos o los pies mojados.

 Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or **DEATH**. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
Gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar inconsciencia o la muerte. Operar en lugares bien ventilados, al aire libre zonas alejadas de las ventanas o puertas abiertas.

 Do not expose to rain or use in damp locations.
No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.


 Risk of fire. Check for any fuel overflow or leaking. Stop the engine before refueling.
Risque d'incendie. Vérifier l'absence de débordement ou de fuite de carburant. Arrêter le moteur avant de faire le plein.





⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.



Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

⚠ DANGER

L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. **NE JAMAIS** utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement **À L'EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, des portes et des événements.

⚠ PELIGRO

Usar un generador en el interior **PUEDA MATARLO EN POCOS MINUTOS**. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. **NUNCA** lo use dentro de su hogar o del garaje, **INCLUSO** con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo **AL AIRE LIBRE** y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.

- Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
- L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore.
- **NE JAMAIS** utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Utiliser uniquement **À L'EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, des portes et des événements.

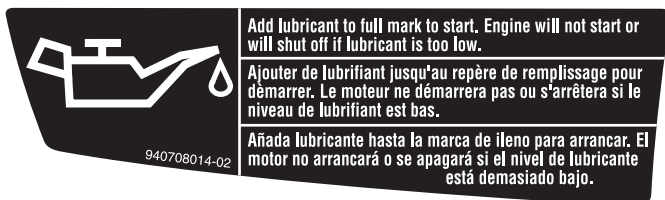
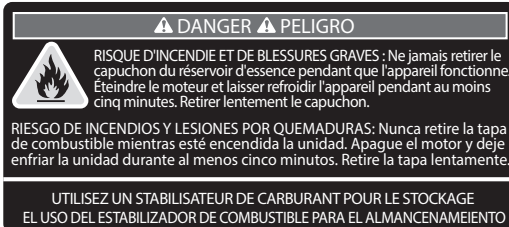
AVERTISSEMENT CONCERNANT LE CARBURANT

Ne pas fumer lors du plein. Ne pas trop remplir. Le plein est obtenu à 25,4 mm (1 po) en dessous du haut du goulot de remplissage. Arrêter le moteur pendant cinq minutes avant de faire le plein pour éviter que la chaleur du silencieux n'allume les vapeurs de carburant.

SYMBOLES

AVERTISSEMENT AU SUJET DU CAPUCHON DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

Ne jamais retirer le capuchon du réservoir d'essence pendant que l'appareil fonctionne. Éteindre le moteur et laisser refroidir l'appareil pendant au moins cinq minutes. Retirer lentement le capuchon afin de relâcher tout bâti de pression du système de carburant et éviter que la chaleur du silencieux n'enflamme les vapeurs d'essence.



AVERTISSEMENT CONCERNANT LE LUBRIFIANT MOTEUR

Ajouter de le lubrifiant avant l'utilisation initiale du génératrice. Toujours vérifier le niveau de lubrifiant avant chaque utilisation. Le niveau de lubrifiant doit toujours se trouver dans la zone hachurée de la jauge. Cette unité est équipée d'un capteur d'huile qui coupe automatiquement le moteur si le niveau de lubrifiant descend à un niveau dangereux.

MISE À LA TERRE - AVERTISSEMENT

Le piquet de prise de terre ou le fil de cuivre n'est pas fourni avec cette génératrice. Appeler un électricien qualifié pour connaître les exigences locales de mise à la terre.



AVERTISSEMENT CONCERNANT LES SURFACES BRÛLANTES

Ne pas toucher le silencieux ou le cylindre en aluminium du moteur. Ils sont BRÛLANTS et peuvent causer de graves brûlures. Ne mettre aucun matériau inflammable ou combustible sur le chemin direct de l'échappement.



AVERTISSEMENT UN ESPACE LIBRE

Pendant le fonctionnement ou lors du rangement, allouez un espace libre de 91,4 cm (3 pi) de chaque côté et au-dessus de la génératrice. Laisser refroidir l'appareil au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le tuyau et les gaz d'échappement peut être suffisamment chaude pour causer des brûlures graves ou enflammer des objets combustibles.

PARE-ÉTINCELLES

L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer la végétation sèche. Il peut être nécessaire d'utiliser un pare-étincelles. L'utilisateur doit communiquer avec le service local d'incendie pour connaître toutes les lois et tous les règlements portant sur les exigences en matière de prévention des incendies.



CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

TAILLE DU CÂBLE DU CORDON PROLONGATEUR

Voir le tableau ci-dessous pour vérifier que la taille de câble des cordons prolongateurs utilisés est capable de porter la charge requise. Des tailles de câbles inadéquates peuvent causer une chute de tension qui peut détériorations l'appareil et surchauffer le cordon.

Courant en ampères	Charge en watts		Longueur de cordon permise maximum				
	À 120 V	À 240 V	Fil de calibre 8	Fil de calibre 10	Fil de calibre 12	Fil de calibre 14	Fil de calibre 16
2,5	300	600		305 m (1 000 pieds)	183 m (600 pieds)	114 m (375 pieds)	76 m (250 pieds)
5	600	1 200		152 m (500 pieds)	91 m (300 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)
7,5	900	1 800		107 m (350 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)	31 m (100 pieds)
10	1 200	2 400		76 m (250 pieds)	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	15 m (50 pieds)
15	1 800	3 600		46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	20 m (65 pieds)	
20	2 400	4 800	53 m (175 pieds)	38 m (125 pieds)	23 m (75 pieds)		
25	3 000	6 000	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)			
30	3 600	7 200	38 m (125 pieds)	20 m (65 pieds)			
40	4 800	9 600	27 m (90 pieds)				

CHARGES DU MOTEUR ÉLECTRIQUE

Les moteurs électriques courants en fonctionnement normal tirent jusqu'à six fois leur courant de fonctionnement lors du démarrage. Ce tableau peut être utilisé pour estimer les watts requis pour démarrer les moteurs électriques ; cependant, si un moteur électrique ne démarre pas ou n'atteint pas sa vitesse de fonctionnement, éteindre immédiatement l'appareil ou l'outil pour éviter d'endommager l'équipement. Toujours vérifier les exigences de l'outil ou de l'appareil utilisé par rapport à la sortie nominale du génératrice.

Taille du moteur (ch)	Watts de fonctionnement	Watts requis pour le démarrage du moteur		
		Universel	Condensateur	Phase auxiliaire
1/8	275	N/A	850	1 200
1/6	275	600	850	2 050
1/4	400	800	1 050	2 400
1/3	450	950	1 350	2 700
1/2	600	1 000	1 800	3 600
3/4	850	1 200	2 600	—
1	1 100	N/A	3 300	—

AVIS :

Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur le génératrice. Le génératrice peut se trouver endommagé si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 hz de celles indiquées sur la plaque signalétique du génératrice. Pour éviter tout dommage, toujours brancher une charge additionnelle sur le génératrice lorsqu'un appareil à circuits intégrés (tel qu'un téléviseur) est utilisé. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications, dans le cas d'un ordinateur, par exemple. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications de l'équipement en solide.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

CAPACITÉ DU GÉNÉRATRICE

S'assurer que le générateur peut fournir les watts continus (de fonctionnement) et de surtension (démarrage) suffisants pour tous les articles alimentés au même moment. Suivre ces simples étapes.

1. Sélectionner les articles qui seront alimentés au même moment.
2. Faire le total des watts continus (de fonctionnement) de ces articles. Ceci correspond à la somme de puissance que le générateur doit produire pour que ces articles puissent fonctionner. Voir le tableau de référence de wattage à droite.
3. Déterminer les watts de surtension (démarrage) nécessaires. Les watts de surtension correspondent à la courte pointe de puissance nécessaire pour démarrer les outils ou les appareils à moteur électriques, tels que les scies circulaires ou les réfrigérateurs. Les moteurs ne démarrant pas tous au même moment, le total des watts de surtension peut être déterminé en ajoutant uniquement les articles au wattage de surtension supplémentaire le plus élevé au wattage nominal total de l'étape 2.

Exemple :

Outil ou appareil	Wattage continu*	Wattage de surtension*
Réfrigérateur	700	1 350
Ventilateur portatif	40	120
Ordinateur portable	250	250
Téléviseur à écran plat de 116,8 cm (46 po)	190	190
Lampes (75 Watts)	75	75
	1 255 Wattage de fonctionnement total	1 350 Wattage de surtension maximum

Wattage continu total	1 255
Wattage de surtension supplémentaire max.	+ 1 350
Wattage de surtension totale requise	2 605

GESTION DE L'ÉNERGIE

Pour prolonger la durée de vie du générateur et des appareils reliés, il est important d'effectuer l'ajout de charges électriques supplémentaires au générateur avec soin. Rien ne doit être connecté aux sorties du générateur avant le démarrage du moteur. Une gestion correcte et en toute sécurité de l'énergie du générateur consiste à ajouter des charges en séquence :

1. Sans appareil connecté au générateur, mettre le moteur en marche de la façon décrite dans ce manuel.
2. Brancher et mettre en marche la première charge, de préférence la plus importante.

3. Laisser la sortie du générateur se stabiliser (le moteur tourne régulièrement et l'appareil relié fonctionne correctement).
4. Brancher et mettre la charge suivante en marche.
5. Une fois de plus, laisser le générateur se stabiliser.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.

Ne jamais ajouter de charges supérieures à la capacité du générateur. Bien veiller à considérer les charges de surtension comme décrit précédemment.

AVIS :

Ne pas surcharger la capacité du générateur. Le dépassement de la capacité du wattage/de l'ampérage du générateur peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui lui sont reliés.

Application/Equipo	Watts de fonctionnement estimé*	Watts démarrage estimé*
Urgence / à la maison de secours		
Lampes (qté. 4 x 75 W)	300	300
Réfrigérateur	700	1350
Téléviseur à écran plat de 116,8 cm (46 po)	190	190
Récepteur satellite	250	250
Ventilateur portatif	40	120
Radiateur	1300	1300
Ordinateur portable	250	250
Mijoteuse	270	270
Radio	50	50
Site de travail		
Perceuse électrique – 3/8 ch	600	1000
Lampe de travail quartz-halogène	1000	1000
Scie alternative	960	1920
Scie circulaire – 184 mm (7-1/4 po)	1400	2300
Scie à onglet – 254 mm (10 po)	1800	1800
Compresseur à air - 1/4 ch	970	1600
Pulvérisateur sans air – 1/3 ch	600	1200

*Les wattages indiqués sont approximatifs. Vérifier le wattage sur l'outil ou l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

MOTEUR

Type de moteur.....Arbre à cames en tête simple, 54 cc
Bougie de rechange NHSP LD A7RTC ou équivalente
Volume de lubrifiant moteur 0,25 l (8,5 oz)
Volume de carburant 2,27 l (0,6 gal.)

GÉNÉRATRICE

Tension nominale..... 120 V AC/12 V DC
Ampérage nominal 7,5 A AC/7,5 A DC
Watts de fonctionnement 900 W
Watts requis au démarrage 1 000 W
Fréquence nominale..... 60 Hz

BIEN CONNAÎTRE LE GÉNÉRATRICE

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur le produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

PRISE DE 120 V C.A.

La génératrice comprend un prise monophasé de 60 Hz, 120 V c.a., 15 A. El es peuvent être utilisées pour le fonctionnement d'appareils, d'éclairage électrique, d'outils et de charges de moteur adéquats.

FILTRE À AIR

Le filtre à air permet de limiter la quantité de poussière et de saleté pénétrant dans l'unité lors du fonctionnement.

MODE DE MARCHÉ AU RALENTI AUTOMATIQUE

L'interrupteur de mode de marche au ralenti automatique est utilisé pour contrôler la vitesse du moteur et économiser le carburant. Lorsque l'interrupteur est réglé à la position **ON (I) (marche)** et qu'aucun appareil n'est relié à l'unité, le moteur passe au mode de ralenti. Si un appareil est ajouté, la vitesse du moteur augmente pour le faire fonctionner. Si l'appareil est retiré, le moteur revient au mode de ralenti.

CÂBLE POUR CHARGER LES PILES

Le câble pour charger les piles permet un chargement facile des piles au plomb-acide de 12 V à l'aide d'une génératrice.

NOTA: Utiliser uniquement un câble destiné à charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre.

POIGNÉE DE TRANSPORT

La génératrice comprend une poignée pour faciliter le transport.

D'ÉTRANGLEMENT

Le d'étranglement sert lors du démarrage le moteur

DISJONCTEUR C.C.

Le disjoncteur est fourni pour protéger le génératrice contre les surcharges électriques.

PRISE DE 12 V C.C.

Votre génératrice est dotée d'une prise 12 V, 7,5 A c.c. pour le chargement de piles plomb-acide.



AVERTISSEMENT :

La prise de 12 V c.c. est conçue pour charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre seulement. Les autres types de piles peuvent éclater et causer des blessures et des dommages.

RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le réservoir de carburant a une contenance de 2,27 l (0,6 gal).

NOTA: Le carburant est acheminé du réservoir au carburateur uniquement lorsque commutateur marche/arrêt / robinet de carburant est réglé à la position **ON (I) (marche)**.

BORNE DE TERRE

La borne de terre permet d'obtenir une bonne mise à la terre du génératrice pour la protection contre les chocs électriques. Consulter un électricien qualifié local pour les exigences de mise à la terre locales.

AFFICHAGE DEL

Les DÉL indiquent si la génératrice est utilisée ou en surcharge, ou s'il faut lui ajouter de lubrifiant.

PROTECTEUR À CIRCUIT D'ARRÊT EN CAS DE BAS NIVEAU D'HUILE

Le détecteur de bas niveau de lubrifiant entraîne l'arrêt du moteur si le niveau de lubrifiant dans le carter est insuffisant.

CARACTÉRISTIQUES

BOUCHON/JAUGE D'HUILE

Retirer le bouchon de remplissage d'huile pour vérifier le niveau de lubrifiant et faire l'appoint selon le besoin.

COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT / ROBINET DE CARBURANT

Le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant est utilisé dans la combinaison avec le manchon en poignée du lanceur et corde pour commencer le moteur. Il est aussi utilisé pour arrêter le moteur.

POIGNÉE DU LANCEUR ET CORDE

La poignée du lanceur et corde est utilisée (avec le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant) pour mettre le générateur du moteur en marche.

BOUCHON DE CARBURANT VENTILÉ

La génératrice est munie d'un bouchon de carburant doté d'un évent d'aération qui peut être ouvert ou fermé. Lors d'un fonctionnement normal, l'évent doit demeurer en position **OUVERTE (I)**.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. Le fait d'utiliser un produit assemblé de façon inadéquate ou incomplète peut entraîner des blessures graves.

- Examiner soigneusement l'unité pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-800-860-4050 pour obtenir de l'aide.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Générateur
Câble pour charger les piles
Lubrifiant de moteur (SAE 10W 30)
Entonnoir
Manuel de l'utilisateur

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.

UTILISATION

DANGER :

Monoxyde de Carbone. Utiliser une génératrice à l'intérieur d'un bâtiment CAUSERA LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

Le tuyau d'échappement de la génératrice contient un niveau élevé de monoxyde de carbone (CO), lequel s'avère être un gaz poison inodore et invisible. Si vous pouvez sentir les gaz du tuyau d'échappement de la génératrice, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne pouvez pas sentir les gaz provenant du tuyau d'échappement, vous pourriez être en train de respirer du CO.

- Ne jamais utiliser une génératrice à l'intérieur d'une maison, des garages, des petits espaces, ou autres aires restreintes partiellement fermées. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces aires restreintes. Utiliser un ventilateur ou ouvrir une fenêtre ou les portes NE fournies PAS assez d'air frais à respirer.
- Utilisez SEULEMENT la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes ouvertes, et des bouches d'aérations. Ces ouvertures peuvent tirer l'air provenant du tuyau d'échappement.

Même si vous utilisez une génératrice correctement, des gaz CO peuvent toujours s'infiltrer dans la maison. TOUJOURS utiliser une alarme de monoxyde de carbone à piles dans votre maison.

Si vous ressentez que vous commencez à être étourdi ou faible suite au fonctionnement de la génératrice, allez prendre l'air frais IMMÉDIATEMENT. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir un empoisonnement au monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT :

Le Code national de l'électricité n'exige pas que cette génératrice soit mise à la terre si elle est utilisée **uniquement** avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Cependant, les autres méthodes utilisées avec cette génératrice nécessitent une mise à la terre afin de réduire le risque de décharge électrique et d'électrocution. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la génératrice.

AVERTISSEMENT :

La familiarité avec l'appareil ne doit pas faire oublier la vigilance. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

N'utiliser ni accessoires, ni outils non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Le pare-étincelles sur ce produit n'a pas été évalué par le Service forestier des États-Unis et ne peut pas être utilisé sur des terrains forestiers des États-Unis. De plus, les utilisateurs du produit doivent respecter les réglementations locales et gouvernementales de lutte contre l'incendie. Contacter le service à la clientèle ou avec un centre de réparations qualifié pour acheter un pare-étincelles de rechange.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. S'il vous plaît communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

APPLICATIONS

Cé génératrice est conçu pour fournir une alimentation électrique pour le fonctionnement d'éclairages, d'appareils, d'outils et de charges de moteur compatibles.

AVANT D'UTILISER L'UNITÉ

- Utiliser seulement À L'EXTÉRIEUR et au moins à 6 m (20 pi) des loin de toutes fenêtres, portes ou bouches d'aération tel que recommandée par le Service de santé et les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies américains. Le type de maison et les conditions du vent peuvent exiger une distance plus grande.
- NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Toujours poser la génératrice sur une surface stable et plate.

EXIGENCES PARTICULIÈRES :

Il existe peut-être des règlements en matière de santé et sécurité au travail (OSHA aux É.-U.), des règlements ou lois locales s'appliquant à l'utilisation prévue de cette génératrice.

Veillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux :

- Certaines régions obligent l'enregistrement des génératrices auprès des entreprises de service locales.
- Des règlements additionnels peuvent être imposés lorsque la génératrice est utilisée sur un chantier de construction.

AFFICHAGE DÉL

Voir la figure 2.

Alimentation :

Le voyant d'alimentation s'allume lorsque la génératrice est en marche et lorsque les prises fonctionnent.

NOTE : Si la génératrice est en surcharge, le voyant d'alimentation s'éteindra.

Surcharge :

L'indicateur de surcharge clignotera lorsque la génératrice atteindra la puissance et l'intensité de courant maximales. Si la capacité de puissance et d'intensité est dépassée, l'éclairage de la DEL sera

UTILISATION

fixe et la puissance utile de la génératrice sera automatiquement interrompue. Pour réinitialisation à l'état initial le générateur, enlever tous les chargements du générateur et éteindre le générateur. Redémarrage de l'appareil et ajouter des chargements de retour au générateur fait un à la fois attention pour ne pas dépasser le classement de puissance en wattages de génératrices.

Lubrifiant :

L'indicateur de bas niveau d'lubrifiant clignote et le moteur s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'lubrifiant est bas. Il ne faut pas redémarrer le moteur tant qu'une quantité suffisante d'lubrifiant n'aura pas été ajoutée dans la génératrice.

NOTE : Il est normal que les voyants s'allument ou clignent à chaque démarrage du moteur. Après le réchauffement du moteur, les voyants respectent la forme ci-dessus.

VÉRIFICATION/AJOUT DE LUBRIFIANT

Voir les figures 3 et 4.

AVIS :

Une tentative de démarrage du moteur avant le remplissage en lubrifiant correct entraîne une panne de l'équipement.

NOTE : Si un manuel du moteur est fourni avec ce produit, veuillez respecter les instructions présentées dans le manuel du moteur au lieu des informations ci-dessous.

Le lubrifiant moteur a une influence majeure sur la performance du moteur et la durée de service. De manière générale et pour toutes températures, de lubrifiant SAE 10W-30 est recommandée. Toujours utiliser un lubrifiant moteur à 4 temps conforme ou supérieure aux exigences de service SJ API.

Ce moteur est doté d'un dispositif qui arrête le moteur lorsque le niveau de lubrifiant est incorrect. Le moteur ne redémarre pas tant que le niveau de lubrifiant correct n'est pas atteint.

NOTE : Des lubrifiants moteur 2 temps non détergentes endommageront le moteur et ne doivent pas être utilisés.

- Dévisser la vis située sur le dessus du couvercle pour l'entretien du moteur. Retirer le couvercle et mettre de côté.
- Dévisser le capuchon d'huile/la jauge et les retirer.
- Essuyer la jauge d'huile et la réinsérer dans le trou, sans visser le bouchon.
- Retirer une nouvelle fois la jauge et vérifier le niveau de lubrifiant. Le niveau de lubrifiant doit être compris entre les niveaux minimal et maximal indiqués sur la jauge.
- Si le niveau est faible, ajouter de lubrifiant moteur jusqu'à ce que le niveau se situe entre les niveaux minimal et maximal indiqués sur la jauge.
- Réinstaller et serrer le capuchon d'huile/la jauge.
- Replacer le couvercle et réinstaller le vis pour fixer solidement.

UTILISATION DE STABILISATEUR DE CARBURANT

Le carburant défraîchit, s'oxyde et se dégrade avec le temps. L'ajout de stabilisateur de carburant (n'est pas incluse) allonge la durée d'utilisation du carburant et permet d'éviter la formation de dépôts pouvant obstruer le circuit de carburant. Suivre les instructions du fabricant de stabilisateur de carburant pour le rapport stabilisateur/carburant correct.

- Mélanger le stabilisateur de carburant et le carburant avant de remplir le réservoir en utilisant un contenant à carburant ou tout autre récipient pour carburant approuvé et agiter légèrement pour bien mélanger.

NOTE : Pour maîtriser la quantité de stabilisateur de carburant à ajouter au moteur, toujours mélanger le stabilisateur de carburant et le carburant avant de remplir le réservoir plutôt qu'ajouter le stabilisateur de carburant directement dans le réservoir de carburant de la génératrice.

- Replacer et serrer le bouchon.
- Mettre le moteur en marche et le faire tourner pendant au moins 5 minutes pour que le stabilisateur pénètre dans tout le circuit de carburant.

CARBURANTS À BASE D'ÉTHANOL

AVIS :

Ne pas utiliser d'essence E15 ou E85 dans ce produit. Une telle utilisation représente une violation de la loi fédérale et endommagera l'appareil et annulera la garantie. Utiliser seulement de l'essence sans plomb ne contenant pas plus de 10 % d'éthanol.

VÉRIFICATION/AJOUT DE CARBURANT

Voir les figures 5 et 8.



DANGER :

Risque d'incendie et de blessures graves : Ne jamais retirer le capuchon du réservoir d'essence pendant que l'appareil fonctionne. Éteindre le moteur et laisser refroidir l'appareil pendant au moins cinq minutes. Retirer lentement le capuchon.



AVERTISSEMENT :

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Pour éviter blessures et dommages matériels, manipuler l'essence avec prudence. Garder à l'écart des sources d'allumage, manipuler en plein air uniquement, ne pas fumer lors de l'appoint de carburant et essuyer immédiatement tout carburant répandu.

Lors de l'appoint de carburant du générateur, vérifier que la machine se trouve sur une surface plane et horizontale. Si le moteur est chaud, laisser refroidir la génératrice pendant au moins cinq minutes avant d'ajouter de l'essence. TOUJOURS faire l'appoint de carburant à l'extérieur.

- Retirer lentement le bouchon du réservoir de carburant.
- Régler le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant en position **ON (I)** (marche).
- Remplir le réservoir de carburant à 25,4 mm (1 po) en dessous du haut du goulot du réservoir de carburant.
- Replacer et serrer le bouchon.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein de carburant. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir d'essence lorsque le moteur tourne ou est chaud. S'assurer que l'unité repose sur une surface plane, à niveau et de remplir seulement à l'extérieur. Si le moteur est chaud, laisser refroidir l'unité pendant au moins cinq (5) minutes avant d'ajouter de l'essence. Remettre immédiatement le bouchon du réservoir d'essence et le serrer fermement. S'éloigner d'au moins 9 m (30 pi) du point de ravitaillement avant de lancer le moteur. Ne pas fumer, et rester à l'écart des flammes vives et des étincelles ! Ne pas respecter ces instructions représente un risque d'incendie et de blessures graves.

NOTE : Toujours utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 86 ou plus. Ne jamais utiliser du carburant vieux, éventé ou contaminé et ne pas utiliser de mélange lubrifiant/carburant. Ne pas laisser la poussière ou l'eau pénétrer dans le réservoir de carburant. **Ne pas utiliser le carburant E85.**

OUVERTURE ET FERMETURE DU BOUCHON DE CARBURANT VENTILÉ

Voir les figures 6 et 7.

La génératrice comprend un bouchon de carburant qui peut être ouvert ou fermé.

- Pour ouvrir l'évent d'aération, tourner le levier du bouchon de carburant à la position **OUVERTE (I)**. L'évent doit être ouvert pendant le fonctionnement.
- Pour fermer l'évent, tourner le levier du bouchon de carburant à la position **FERME (O)**. L'évent doit être fermé lorsque la génératrice n'est pas utilisée.

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Voir les figures 7 à 11.

AVIS :

Sur une surface à niveau, avec le moteur sur arrêt, vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation du générateur.

NOTE : Si l'emplacement de génératrice n'est pas à niveau, l'unité peut ne pas démarrer ou peut s'arrêter durant le fonctionnement.

- Débrancher toutes les charges du générateur.
- Ouvrir l'évent d'aération du bouchon de carburant en tournant le levier du bouchon de carburant à la position **OUVERTE (I)**.
- Régler l'interrupteur de ralenti automatique à la position **OFF (O)** (arrêt).
- Régler le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant en position **ON (I)** (marche).

NOTE : Lorsque le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant est réglé à la position **ON (I)** (marche), le carburant est acheminé du réservoir au moteur.

- Mettre le levier de volet de départ en position **DÉMARRAGE**.
NOTE : Si le moteur est chaud, pousser le volet de départ vers la position de **MARCHE**.
- Tirer la poignée du lanceur et corde jusqu'à ce que le moteur démarre.

NOTE : Ne pas laisser la poignée repartir brusquement en arrière après le démarrage. La ramener doucement à sa place d'origine.

- Laisser le moteur tourner pendant 15-30 secondes et puis pousser le volet de départ à la position de **MARCHE**.

NOTE : Placer l'interrupteur de ralenti automatique à la position **ON (I)** (marche) pour un fonctionnement silencieux plus efficace.

ARRÊT DU MOTEUR

Voir les figures 7 et 8.

- Retirer toute charge du générateur.
- Régler le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant en position **OFF (O)** (arrêt).
- Fermer l'évent d'aération du bouchon de carburant en tournant le levier du bouchon de carburant à la position **FERME (O)**.

NOTE : Si la température est supérieure à 24 °C (75° F), laisser l'évent du bouchon de carburant ouvert afin de relâcher la pression.

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence :

- Régler le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant en position **OFF (O)** (arrêt).

AVERTISSEMENT :

Pendant le fonctionnement ou lors du rangement, allouez un espace libre de 914 mm (3 pi) de chaque côté et au-dessus de la génératrice. Laisser refroidir l'appareil au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le tuyau et les gaz d'échappement peut être suffisamment chaude pour causer des brûlures graves ou enflammer des objets combustibles.

FONCTIONNEMENT DES CÂBLE POUR CHARGER LES PILES

Voir la figure 12.

AVERTISSEMENT :

La prise de 12 V c.c. est conçue pour charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre seulement. Les autres types de piles peuvent éclater et causer des blessures et des dommages.

AVIS :

La prise de 12 V c.c. fournit charge continue. Ne PAS surcharger la pile ou la laisser sans surveillance. Faire ainsi peut endommager les piles.

AVIS :

Ne pas démarrage de secours des véhicules. Faire ainsi pourrait avoir comme conséquence les dommages au véhicule ou c'est les composants électriques.

- Régler l'interrupteur de ralenti automatique à la position **OFF (O)** (arrêt).
- Utiliser les colliers de piles , raccorder d'abord le fil rouge à la borne positive (+), puis raccorder le fil noir à la borne négative

UTILISATION

(-) à l'aide des boulons, des écrous et des rondelles fournis. S'assurer que toutes les connexions sont serrées.

NOTE : Prendre soin de ne pas court-circuiter les bornes au moment de procéder à l'installation. Le fait de court-circuiter les bornes peut causer des étincelles, des dommages à la pile ou à la génératrice ou même des blessures ou des explosions.

NOTE : Pour empêcher le court-circuit, éviter une surface métallique pendant la connexion de serre-joint.

- Branchez le câble pour charger les piles à la prise 12 V.
- Démarrer l'unité.

NOTE: Les prises c.a. peuvent être utilisées alors que la prise c.c. est utilisée.

- Pendant la charge, la pile chauffe légèrement. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.

NOTE : Utiliser uniquement un câble destiné à charger les piles au plomb-acide humides exposées à l'aire libre.

- Une fois la pile est complètement chargée, déconnectez le câble. Retirer l'écrou et le boulon de la borne négative (noire) en premier, et ensuite, de la borne positive (rouge) en prenant

soin de ne pas court-circuiter les bornes. Respectez toujours les avertissements en matière de sécurité fournis avec la pile.

NOTE : Le chargement complet de la plupart des piles prend entre 30 et 120 minutes. Toutefois, il est fortement recommandé de consulter les directives du fabricant des piles pour en connaître la durée du chargement.

- Débranchez le câble et stocker pour une utilisation ultérieure.

FONCTIONNEMENT À ALTITUDE ÉLEVÉE

Ce moteur est configuré en usine pour fonctionner à une altitude inférieure à 457,2 m (1 500 pi). Le moteur doit être reconfiguré s'il doit fonctionner à plus de 457,2 m (1 500 pi) d'altitude. Faire fonctionner le moteur n'ayant pas la configuration requise selon une altitude donnée représente un risque d'augmentation des émissions, de diminution de la consommation d'essence, d'appauvrir la performance en plus de causer des dommages permanents. Les moteurs configurés pour fonctionner à haute altitude ne peuvent pas être opérés selon des conditions d'altitudes habituelles. Un centre de réparations qualifié devrait pour assurer la bonne configuration du moteur selon l'endroit d'utilisation.

ENTRETIEN

L'entretien normal, le remplacement ou la réparation des dispositifs du système antipollution doit être fait par un magasin de réparation ou un technicien qualifié possédant les pièces d'origine ou équivalentes. La garantie et les rappels pour réparations peuvent être faits par un centre de réparations autorisé; pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.



AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, nettoyer ou entretenir l'équipement, couper le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent, déconnecter le fil de la bougie et l'écartier de la bougie. Laisser la machine refroidir pendant environ 30 minutes avant de procéder à un entretien. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.



AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces recommandées ou équivalentes à celles d'origine pour les réparations. L'utilisation de toute autre pièce peut créer une situation dangereuse ou endommager le produit.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Conserver le génératrice dans un environnement propre et sec sans exposition à la poussière, la saleté, l'humidité ou des vapeurs corrosives. Ne pas laisser les événements de refroidissement du génératrice s'obstruer avec des feuilles, de la neige, etc.

Ne pas utiliser un tuyau de jardinage pour nettoyer le génératrice. De l'eau pénétrant dans le circuit de carburant ou d'autres pièces internes de l'unité peut causer des problèmes réduisant la durée de vie du génératrice.

Pour nettoyer l'unité :

- Utiliser une brosse à poils doux et/ou un aspirateur pour détacher et retirer la saleté et les débris.
- Nettoyer les événements à pression basse ne dépassant pas 25 psi.
- Essuyer les surfaces extérieures du génératrice avec un chiffon humide.

INSPECTION/NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Voir la figure 13.

Pour assurer un fonctionnement correct et une longue vie utile, garder les filtre à air propres.

- Dévisser la vis située sur le dessus du couvercle pour l'entretien du moteur. Retirer le couvercle et mettre de côté.
- Appuyer sur les loquets situés sur le dessus et le dessous du couvercle du filtre à air. Retirer le couvercle et mettre de côté.
- Retirer le filtre à air.
- Nettoyer le filtre à air avec de l'eau savonneuse tiède. Rincer et essorer pour sécher.
- Réinstaller le filtre à air.

NOTE : S'assurer que les filtres sont appuyés de façon appropriée à l'intérieur de la génératrice. Une installation incorrecte favorisera la pénétration de saleté dans le moteur, ce qui entraînera une usure rapide.

ENTRETIEN

- Réinstaller le couvercle du filtre à air en alignant les languettes sur le couvercle avec les fentes sur la génératrice.
- Remplacer le couvercle et réinstaller le vis pour fixer solidement.

CHANGEMENT LUBRIFIANT DE MOTEUR

Voir la figure 14.

- Dévisser la vis située sur le dessus du couvercle pour l'entretien du moteur. Retirer le couvercle et mettre de côté.
- Dévisser le bouchon/jauge d'huile et le retirer.
- Pencher la génératrice sur le côté afin de verser d'lubrifiant usée dans un contenant approuvé, en la drainant par l'orifice de remplissage.

NOTE : Vidanger lubrifiant pendant que le moteur est encore tiède mais pas brûlant. Lubrifiant tiède s'écoule plus rapidement et plus complètement.



AVERTISSEMENT :

Ne pas changer le lubrifiant lorsque le moteur est chaud. Un contact accidentel avec le lubrifiant chaud pourrait causer de graves blessures.

- Remettre la génératrice en position verticale et remplir de lubrifiant en suivant les instructions de la section **Vérification/ajout de lubrifiant**. Pour connaître le volume de remplissage d'huile, consulter les **Fiche technique** au début du manuel ou le manuel fourni avec le moteur, si nécessaire.

- Réinstaller et serrer le bouchon d'huile/la jauge.
- Remplacer le couvercle et réinstaller le vis pour fixer solidement.

NOTE : Consulter les lignes directrices relatives à la gestion des déchets dangereux dans votre secteur afin de connaître la façon appropriée de se débarrasser de le lubrifiant.

ENTRETIEN DE LA BOUGIE

Voir la figure 15.

L'écartement de la bougie doit être vérifié et la bougie doit être exempte de dépôts pour que le moteur fonctionne correctement. Pour vérifier :

- Retirer le cache de bougie.
- Retirer le bouchon de la bougie.
- Nettoyer la saleté autour de la base de la bougie.
- Retirer la bougie à l'aide de la clé à bougie (non compris).
- Inspecter la bougie pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et la nettoyer avec une brosse métallique avant de la réinstaller. Si l'isolateur est fissuré ou écaillé, remplacer la bougie. Pour remplacer la bougie, consulter les **Fiche technique** au début du manuel ou le manuel fourni avec le moteur, si nécessaire.
- Mesurer l'écartement de la bougie. L'écartement correct est de 0,60 - 0,70 mm (0,024 - 0,028 po). Pour augmenter l'écartement, si nécessaire, courber avec précaution l'électrode de terre (supérieure). Pour réduire l'écartement, taper doucement l'électrode de terre sur une surface dure.
- Installer la bougie ; la visser à la main pour éviter de foirer le filetage.

AVIS :

Veiller à ne pas fausser le filetage de la bougie. Ceci endommagerait sérieusement l'outil.

- Serrer avec la clé (non compris) pour comprimer la rondelle. Si la bougie est neuve, utiliser 1/2 tour pour comprimer la rondelle. Si elle est usée, utiliser 1/8 à 1/4 de tour pour comprimer la rondelle.

NOTE : Une bougie mal serrée devient très chaude et peut endommager le moteur.

NETTOYAGE DE L'ORIFICE D'ÉCHAPPEMENT ET DU SILENCIEUX

Selon le type de carburant utilisé, le type et la quantité de lubrifiant utilisée et/ou les conditions d'utilisation, l'orifice d'échappement et le silencieux peuvent être obstrués par de la calamine. Si l'appareil fonctionnant avec de l'essence semble avoir perdu de la puissance, cette calamine doit être éliminée pour restaurer le fonctionnement normal. Il est vivement recommandé de confier ce travail à un technicien qualifié.

PARE-ÉTINCELLES

Voir la figure 16.

AVIS :

Le pare-étincelles sur ce produit n'a pas été évalué par le Service forestier des États-Unis et ne peut pas être utilisé sur des terrains forestiers des États-Unis. De plus, les utilisateurs du produit doivent respecter les réglementations locales et gouvernementales de lutte contre l'incendie. Contacter le service à la clientèle ou avec un centre de réparations qualifié pour acheter un pare-étincelles de rechange.

Le pare-étincelles doit être nettoyé ou remplacé toutes les 50 heures de fonctionnement ou tous les ans pour assurer le rendement optimal du produit. L'emplacement du pare-étincelles diffère suivant le modèle. Contacter le service à la clientèle ou avec un centre de réparations qualifié pour connaître l'emplacement du pare-étincelles sur le modèle utilisé.

Pour nettoyer le pare-étincelles :

- Retirer la vis longue située au-dessus du panneau arrière.
- Dévisser la vis du panneau arrière. Retirer le panneau arrière et le mettre de côté.
- Retirer le vis fixant le pare-étincelles.
- Enlever le pare-étincelles et nettoyer délicatement en utilisant une brosse métallique.
- Réinstaller le pare-étincelles et le panneau arrière. S'assurer que toutes les vis et serrée solidement.
- Réinstaller la vis longue et serrer solidement.

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT/ CARBURATEUR

Voir les figures 16 et 17.

Afin de prévenir les dépôts de gommes dans le circuit de carburant, vidanger le carburant du réservoir et du carburateur avant de le remiser.

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT :

AVIS :

Retirer toute l'huile de l'unité avant de drainer le réservoir de carburant. L'unité risque d'être endommagée si cette directive n'est pas respectée.

ENTRETIEN

- Retirer le bouchon du réservoir.
- Pencher la génératrice sur le côté afin de verser l'huile usée dans un contenant approuvé, en la drainant par l'orifice de remplissage.
- Lorsque le carburant est vidangé du réservoir, remplacer le bouchon du réservoir.

VIDANGER LE CARBURANT DU CARBURATEUR :

- Dévisser la vis située sur le dessus du couvercle pour l'entretien du moteur. Retirer le couvercle et mettre de côté.
- Régler le commutateur marche/arrêt / robinet de carburant en position **OFF (O)** (arrêt).
- Placer un contenant adapté sous le vis de vidange du carburateur pour récupérer le carburant; desserrer le vis.
- Laisser écouler complètement le carburant dans le contenant.
- Resserrer la vis de vidange.
- Remplacer le couvercle et réinstaller le vis pour fixer solidement.

NOTE: Consulter les directives d'élimination des déchets locales pour éliminer le carburant correctement.

TRANSPORT

- Régler le commutateur marche/arrêt en position **Off (O)** (arrêt).
- Fermer l'évent d'aération du bouchon de carburant en tournant le levier du bouchon de carburant à la position **OFF (O)** (arrêt).
- Laisser refroidir pendant 30 minutes avant de transporter l'outil. S'assurer que le moteur et l'échappement de l'outil sont refroidis.
- Pour le transport à bord d'un véhicule, vider le réservoir de carburant et arrimer solidement la génératrice.
- Ne pas faire chuter, heurter ou placer l'unité sous de lourds objets.
- Installer une feuille de plastique ou un coussinet absorbant sous la génératrice pour recueillir toutes les gouttes d'essence ou de lubrifiant.

REMISAGE

Lors de la préparation du génératrice pour le remisage, laisser l'appareil refroidir pendant 30 minutes puis suivre les instructions ci-dessous.

DURÉE DU REMISAGE	AVANT LE REMISAGE
Moins d'2 mois	<ul style="list-style-type: none">■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.
2 mois à 1 an	<ul style="list-style-type: none">■ Vidanger le carburant du carburateur.■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.
1 an ou plus	<ul style="list-style-type: none">■ Vidanger le carburant du carburateur.■ Retirer la bougie.■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.■ Placer une cuillère à soupe de lubrifiant moteur dans le cylindre de la bougie. Faire tourner lentement le moteur avec le cordon pour répartir le lubrifiant.■ Réinstaller la bougie.■ Vidanger le lubrifiant moteur. <p>Après le remisage :</p> <ul style="list-style-type: none">■ Remplir d'essence fraîche.

NOTE : Si l'essence est entreposée dans un contenant adéquat pour une utilisation ultérieure, s'assurer qu'un stabilisateur de carburant est ajouté à l'essence conformément aux instructions de son fabricant.

ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN

NOTE : Si un autre manuel du moteur est fourni avec cette génératrice, veuillez respecter le calendrier d'entretien présenté dans le manuel du moteur au lieu de suivre les instructions d'entretien décrites ci-dessous.

	Avant chaque utilisation	Après 1 mois ou 20 heures de fonctionnement	Tous les 3 mois ou 50 heures de fonctionnement	Tous les 6 mois ou 100 heures de fonctionnement	Chaque année ou toutes les 300 heures de fonctionnement
Vérifier l'huile moteur	■				
Changer l'huile moteur		■		■	
Vérifier le filtre à air	■				
Nettoyer le filtre à air			■		
Remplacer le filtre à air					■
Vérifier/régler l'écartement de la bougie				■	
Remplacer la bougie					■
Vérifier/nettoyer le pare-étincelles				■	
Nettoyer le réservoir de carburant et le filtre ¹				■	
Vérifier de tuyaux de carburant	■				■
Vérifier tous raccords de tuyaux	■				■
Inspecter le évent de vapeur du réservoir de carburant (si présent)	■				■
Inspecter la boîte de carbone (modèles CARB seulement)	■				■

1. Ceci ne doit être effectué que par un centre de réparations qualifié.

NOTE : L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le génératrice est utilisé dans des zones poussiéreuses. Lorsque le génératrice a dépassé les valeurs maximum indiquées dans le tableau, l'entretien doit continuer à être effectué selon les intervalles ou aux fréquences indiqués.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	<p>Le commutateur marche/arrêt est sur OFF (O) (arrêt).</p> <p>Pas de carburant.</p> <p>Carburant trop vieux ou présence d'eau dans le carburant.</p> <p>Niveau d'huile bas.</p> <p>Bougie défectueuse, encrassée ou mal écartée.</p> <p>Le levier d'étranglement est en position MARCHE.</p> <p>Moteur remisé sans traitement ou vidange de l'essence, ou plein fait avec un mauvais carburant.</p> <p>Le filtre à carburant est sale.</p>	<p>Mettre le commutateur marche/arrêt sur ON (I) (marche).</p> <p>Remplir le réservoir de carburant.</p> <p>Vidanger l'ensemble du système et remplir de carburant frais.</p> <p>Le moteur est équipé d'un arrêt en cas de bas niveau d'huile. Remplir le réservoir, si le niveau de lubrifiant du moteur est trop bas, avant de démarrer la génératrice. Vérifier le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire.</p> <p>Remplacer la bougie.</p> <p>Placer le levier de l'étrangleur en position DÉMARRAGE.</p> <p>Vidanger le carburant et le carburateur. Remplir d'essence fraîche.</p> <p>Contacteur un centre de réparations qualifié.</p>
Moteur difficile à démarrer.	<p>Eau dans le carburant.</p> <p>Étincelle de bougie faible.</p>	<p>Vidanger l'ensemble du système et remplir de carburant frais.</p> <p>Contacteur un centre de réparations qualifié.</p>
Le moteur manque de puissance.	<p>Filtre à air encrassé.</p> <p>Moteur remisé sans traitement ou vidange de l'essence, ou plein fait avec un mauvais carburant.</p>	<p>Vérifier l'élément du filtre à air. Nettoyer ou remplacer selon le besoin.</p> <p>Vidanger le carburant et le carburateur. Remplir d'essence fraîche.</p>
La prise c.a. ne fonctionne pas.	<p>Le génératrice est surchargé.</p> <p>L'appareil branché est défectueux.</p>	<p>Enlever des chargements et appuyer le bouton de réarmement.</p> <p>Essayer un autre article.</p>
La prise c.c. ne fonctionne pas.	<p>Disjoncteur déclenché.</p> <p>L'appareil branché est défectueux.</p>	<p>Débrancher toutes les charges du génératrice. Régler l'interrupteur de ralenti automatique à la position arrêt, puis appuyer sur le disjoncteur c.c.</p> <p>Essayer un autre article.</p>
Le génératrice émet un cognement ou un cliquettement.	<p>Un cognement ou un cliquettement sous une lourde charge est normal. Cependant, s'il a lieu sous une charge normale à un régime moteur régulier, le problème peut provenir de la marque de carburant utilisée.</p>	<p>Choisir une autre marque et s'assurer que l'indice d'octane est supérieur ou égal à 86. Si le problème continue, contacter le centre de réparations qualifié.</p>
<p>Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, contacter le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié pour obtenir de l'aide</p>		

AVIS :

Le propriétaire de cet équipement est tenu d'effectuer les entretiens requis indiqués dans la section *Entretien*. Il est recommandé de conserver tous les reçus d'entretien de votre équipement. La négligence ou l'oubli de procéder à l'entretien requis représente un risque d'augmentation des émissions, de diminuer le rendement énergétique, de nuire à la performance, créer des bris irréparables du moteur et de annuleront la garantie.

GARANTIE

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE

Techtronic Industries North America, Inc., garantit à l'acheteur original que ce produit RYOBI® est exempt de tous vices de matériaux ou de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, à son choix, tout produit s'avérant défectueux au cours des périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat.

- Trois ans sur les produits utilisés par des particuliers ;
- 90 jours sur les produits utilisés à toutes autres fins, telles que les travaux commerciaux et la location.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original et entre en vigueur à la date de l'achat original.

Toute pièce de ce produit jugée, après évaluation raisonnable par Techtronic Industries North America, Inc., comme présentant des vices de matériaux ou de fabrication, sera réparée ou remplacée, sans facturation pour pièces ou main d'œuvre par un centre de réparations agréé pour produits d'extérieur de marque RYOBI® (centre de réparations Ryobi agréé).

Le produit, y compris toutes les pièces défectueuses devront être retournés à un centre de réparations Ryobi agréé, avant expiration de la période de garantie. Les frais d'expédition au centre de réparations pour les travaux sous garantie et de retour au propriétaire du produit seront assumés par le propriétaire. En ce qui concerne les réclamations en garantie, la responsabilité Techtronic Industries North America, Inc., se limitera à la réparation ou au remplacement des produits défectueux et aucune revendication de rupture de garantie ne pourra causer l'annulation ou la résiliation du contrat de vente d'un produit d'extérieur RYOBI® quel qu'il soit. Une preuve d'achat sera exigée par le centre de réparation, afin de valider toute réclamation au titre de la garantie. Toutes les réparations sous garantie devront être effectuées par un centre de réparations agréé.

La garantie sur tout produit d'extérieur RYOBI® utilisé pour la location, des travaux commerciaux ou tout autre usage lucratif, sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date d'achat au détail original.

Cette garantie ne couvre pas les produits ayant fait l'objet d'un usage abusif ou négligent, d'une mauvaise utilisation ou d'un manque d'entretien, ou ayant été impliqués dans un accident, soumis aux effets de la corrosion ou employés de façon contraire aux instructions du manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre ni les dommages aux produits résultant d'un manque d'entretien, ni les produits qui ont été altérés ou modifiés. La garantie exclut les réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou l'utilisation de pièces et d'accessoires incompatibles avec ce produit extérieur de marque RYOBI® ou nuisibles à son bon fonctionnement, ses performances ou sa durabilité.

En outre, la présente garantie exclut:

Les réglages - Bougies, carburateur, réglages du carburateur, allumage, filtres, changement d'huile

L'usure des pièces - corde du lanceur, balais de moteur, balais d'alternateur, goupilles en épingle à cheveux, meules, tuyau haute pression, lance d'arrosage, buses, poignée à gâchette, tuyaux d'alimentation, raccords rapides, joints, vannes, pistons, ensembles de soupape de pompe, joints toriques, joints d'eau et d'huile, réservoirs de détergent.

IMPORTANT : Certains composants n'étant pas couverts par cette garantie peuvent être couverts par une garantie distincte émise par le fabricant du moteur. Veuillez consulter la garantie du fabricant du moteur (si c'est le cas) fournie avec ce produit pour en savoir plus.

L'entreprise n'assumera en aucun cas les frais liés à la réparation ou à l'ajustement du produit, ou les coûts associés à des tâches pour lesquelles elle n'a pas donné son consentement.

Techtronic Industries North America, Inc., se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à tout produit extérieur RYOBI®, sans obligation de modifier les produits fabriqués antérieurement.

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCLARÉE. PAR CONSÉQUENT, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRES SERONT INVALIDÉES À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DE TROIS ANS OU QUATRE-VINGT-DIX JOURS. LES OBLIGATIONS DE TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SE LIMITENT EXCLUSIVEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES ET TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. N'ASSUME OU N'AUTORISE QUICONQUE À ASSUMER QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DE PRODUITS À UN CENTRE DE RÉPARATION RYOBI AGRÉÉ ET DE RENVOI AU PROPRIÉTAIRE, DE DÉPLACEMENT D'UN TECHNICIEN, DE TÉLÉPHONE OU TÉLÉGRAMME, DE LOCATION D'UN PRODUIT SIMILAIRE PENDANT LA DURÉE DES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTES OU DOMMAGES À DES BIENS PERSONNELS, DE MANQUE À GAGNER, DE PERTE D'USAGE DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉRANGEMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Cette garantie couvre tous les produits d'extérieur RYOBI® fabriqués par Techtronic Industries North America, Inc., vendus aux États-Unis et au Canada.

Pour obtenir l'adresse du centre de réparations Ryobi agréé le plus proche, appeler le 1-800-860-4050.

GARANTIE

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE DU MOTEUR

Techtronic Industries North America, Inc. (désigné ci-après « Techtronic Industries »), garantit à l'acheteur original que chaque nouveau moteur qui est vendu est exempt de tout vice de matériau ou de fabrication pendant la période indiquée ci-dessous (à partir de la date d'achat) dans des conditions normales d'utilisation et sous condition d'un entretien normal. Dans le cadre de cette garantie limitée, Techtronic Industries contracte une obligation envers sa clientèle qui se limite à la réparation ou au remplacement (au choix de l'entreprise) de toute pièce jugée, après évaluation de Techtronic Industries, comme présentant des vices de matériau ou de fabrication. Toutefois, aux termes de cette garantie, l'obligation imposée à Techtronic Industries est limitée par une condition selon laquelle l'entreprise, ou l'un de ses distributeurs ou de ses centres de réparations agréés autorisés à procéder à l'entretien du moteur, doit recevoir la réclamation au titre de la garantie ou la pièce ou les pièces défectueuses en temps opportun, avec les frais de transport payés au préalable, pour effectuer une inspection et une réparation. Toutes les demandes de réparation qui respectent les conditions de la garantie limitée doivent être traitées par Techtronic Industries or ou par l'un de ses distributeurs ou de ses centres de réparations agréés.

WARRANTY PERIODS:

Moteur à essence 158F (privé/résidentiel), garantie limitée de deux ans

Moteurs à essence 158F (commerciaux), garantie limitée de 90 jours

Tel que mentionné précédemment, la réparation ou le remplacement de toute pièce en application de cette garantie limitée ne doit pas s'étendre au delà des termes d'origine de la garantie sur le moteur.

LIMITES ET EXCLUSIONS : Cette garantie limitée ne s'applique pas aux éléments suivants :

- 1 Les réparations requises en raison d'un entreposage prolongé, ce qui inclut les dommages causés par le carburant usé ou contaminé contenu dans le réservoir, la canalisation d'essence et le carburateur; les valves poisseuses, et la corrosion et la rouille des pièces du moteur.
- 2 Les réparations requises en raison d'une surchauffe (le plus souvent causée lorsqu'un volant, un ventilateur, une entrée d'air, une ailette de refroidissement ou une grille de prise d'air sont surchargés, bouchés, manquants ou endommagés).
- 3 L'usure liée à la poussière ou au sable et causée par l'entretien inadéquat du purificateur d'air (se traduisant le plus

souvent par l'usure des pistons, des segments de piston, des cylindres, des soupapes, des guides de soupape, du carburateur ou d'autres composants internes).

4 Les pièces brisées ou rayées en raison du bas niveau de lubrifiant ou de l'utilisation de lubrifiant usagée ou de calibre inadéquat.

5 La mise au point du moteur ou tout entretien normal, y compris, mais non de façon limitative, le réglage des soupapes, le remplacement normal des pièces, du carburant, de le lubrifiant, etc.

6 Toute défectuosité du moteur attribuable à la négligence, à une mauvaise utilisation, à un accident ou à l'emballlement.

7 Toute installation, réparation ou modification du moteur qui, selon Techtronic Industries, nuit à son rendement ou à sa fiabilité.

8 Toute installation ou réparation du moteur effectuée à l'aide de pièces ou de composants qui n'ont pas été fabriqués ou approuvés par Techtronic Industries. L'entreprise est libre de juger si les pièces ou les composants en question nuisent au rendement ou à la fiabilité du moteur.

9 Toute situation où un composant ou un moteur est totalement usé en dépit d'une utilisation normale.

Le client doit assumer tous les frais de transport liés aux travaux relatifs aux garanties.

Techtronic Industries se réserve le droit de modifier ou d'améliorer tous les moteurs et les pièces sans contracter l'obligation de modifier ou de remplacer les moteurs et les pièces vendus avant la mise en oeuvre de ces modifications ou de ces améliorations.

Nul n'est autorisé à offrir une garantie supplémentaire ou à assumer d'autres obligations au nom de Techtronic Industries à moins qu'une preuve écrite signée par un agent de l'entreprise ne soit présentée.

LA PRÉSENTE GARANTIE AINSI QUE L'OBLIGATION DE TECHTRONIC INDUSTRIES DÉCRITE AUX PRÉSENTES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU OBLIGATIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, CE QUI INCLUT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE QUALITÉ DE CONVENANCE À DES FINS PARTICULIÈRES. AUCUNE GARANTIE NE VA AU DELÀ DE LA DESCRIPTION FOURNIE AUX PRÉSENTES.. TECHTRONIC INDUSTRIES NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT.

POUR TOUTE QUESTION CONCERNANT VOS DROITS ET VOS RESPONSABILITÉS AU TITRE DE LA GARANTIE, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE DE RÉPARATIONS RYOBI AGRÉÉ LE PLUS PROCHE AU 1-800-860-4050.

Para registrar su producto de Ryobi, por favor visita: www.ryobitools.com/

**UBIQUE EL GENERADOR A UNA DISTANCIA DE POR LO MENOS 6 M (20 PIES)*
PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE EL MONÓXIDO DE CARBONO
INGRESE EN LA CASA**

** Distancia mínima recomendada por el Departamento de Salud y Servicios Humanos y por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (www.cdc.gov/co). Las condiciones particulares de su casa o del viento puede requerir una distancia adicional.*



← MANTEGA UNA DISTANCIA DE POR LO MENOS 6 M (20 PIES)* →

Utilícelo únicamente **EN EL EXTERIOR** y **ALEJADO** de ventanas, puertas y orificios de ventilación.



⚠ ADVERTENCIA:

CONEXIÓN A TIERRA DEL GENERADOR

Si este generador se utiliza **únicamente** con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Sin embargo, si se usa el generador de otra forma, podría ser necesario ponerlo a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas o electrocución. Antes de usar el generador, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.

Si es necesario poner a tierra la unidad, deben utilizarse la tuerca y el terminal de conexión a tierra del bastidor para conectar el generador a una fuente apropiada de conexión a tierra. La conexión a tierra debe realizarse con alambre calibre N° 8. Conecte el terminal del alambre de conexión a tierra entre la arandela y la tuerca, y apriete firmemente la tuerca. Conecte el otro extremo del alambre firmemente a una fuente apropiada de conexión a tierra que esté en contacto con el suelo a lo largo de una distancia de al menos 2,4 m (8 pies).

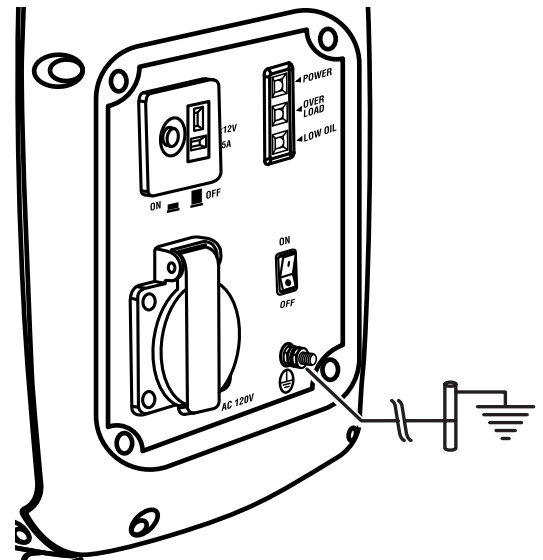
El Código Eléctrico Nacional especifica varias maneras prácticas para establecer una buena fuente de conexión a tierra. Si se utiliza una barra de acero o de hierro, éste debe ser de 15,9 mm (5/8 pulg.) de diámetro, y si se utiliza una barra no ferrosa, ésta debe ser de 13 mm (1/2 pulg.) de diámetro como mínimo y estar listada como material adecuado para conexión a tierra. Si encuentra un estrato rocoso antes de llegar a una profundidad de 2,4 m (8 pies), clave la jabalina de puesta a tierra a un ángulo de a lo sumo 45°. Si aun así la jabalina se encuentra con el estrato rocoso, se la puede enterrar en una trinchera de al menos 75 cm (30 pulg.) de profundidad. En cualquier caso, el extremo superior de la jabalina debe estar al ras del suelo (o por debajo del rasante) o protegido de posibles daños físicos por otro medio.

Todas las herramientas eléctricas y aparatos alimentados por este generador deben conectarse apropiadamente a tierra mediante el uso de un tercer alambre o tener un diseño con "doble aislamiento".

Se recomienda:

1. Usar dispositivos eléctricos con clavija de tres patillas conectada a tierra.
2. Para asegurar la continuidad de la protección a tierra del generador al dispositivo, utilice un cordón de extensión para uso a la intemperie con un receptáculo de tres orificios en un extremo y una clavija de tres patillas en el otro.

Revise y cumpla con todas las reglas federales, estatales y locales relevantes en relación con las especificaciones de conexión a tierra. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si el generador está conectado a tierra correctamente.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PELIGRO:

Monóxido de carbono. Usar un generador en el interior LO MATARÁ EN POCOS MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen niveles altos de monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que no puede verse ni olerse. Si puede oler los gases de escape del generador, está respirando CO. Pero incluso si no puede oler los gases de escape, es posible que esté respirando CO.

- Nunca use un generador dentro de su hogar, garaje, sótano, ni demás espacios parcialmente encerrados. En dichos espacios, pueden acumularse niveles mortales de monóxido de carbono. Usar un ventilador o abrir puertas y ventanas NO proporciona suficiente aire fresco.
- SÓLO utilice el generador al aire libre y lejos de ventanas, puertas y respiraderos abiertos. Estas aberturas pueden atraer los gases de escape del generador.

Incluso si utiliza el generador correctamente, el CO puede ingresar en su hogar. SIEMPRE utilice una alarma de CO de pilas o con pilas de respaldo en su hogar.

Si comienza a sentirse descompuesto, mareado o débil luego de que el generador estuvo funcionando, trasládese adonde haya aire fresco INMEDIATAMENTE. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.



ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones siguientes puede causar electrocución, incendio o intoxicación por monóxido de carbono, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA:

En ciertas aplicaciones, el Reglamento Nacional de Electricidad exige que el generador esté conectado a una tierra aprobada. Antes de utilizar la terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, inspector de instalaciones eléctricas u organismo gubernamental de la localidad en lo referente a las reglas y disposiciones relacionadas con el uso deseado del generador.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene importantes instrucciones que se deben seguir durante la instalación y las actividades de mantenimiento del generador y las baterías.

- No conecte la unidad al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y el interruptor de transferencia se hayan instalado correctamente y que un electricista calificado haya verificado la salida de energía eléctrica. La conexión debe aislar la corriente del generador del servicio público y debe cumplir con todas las leyes y los códigos eléctricos pertinentes.
- No permita que utilicen esta unidad niños ni personas carentes de la debida instrucción para su manejo.

- No haga arrancar o funcionar el motor en un espacio confinado, de edificio, cerca de ventanas abiertas, o en otro área sin ventilación donde se puedan recolectar las emanaciones de monóxido de carbono. El monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y sumamente peligroso, puede causar la pérdida de la conciencia o la muerte.
- Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 3 m (10 pies) de distancia.
- Use botas o zapatos robustos y secos. No utilice la unidad estando descalzo.
- No utilice este generador cuando se encuentre fatigado, enfermo o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de toda pieza móvil y superficie caliente de la unidad.
- No toque cables ni receptáculos desprovistos de aislamiento.
- No utilice el generador con cordones de corriente gastados, deshilachados, pelados o dañados de cualquier forma.
- Antes de guardar la unidad, deje que se enfríe el motor durante 30 minutos y retire el combustible de la unidad.
- No utilice o guarde el generador en la lluvia, nieve o tiempo húmedo.
- Guarde el generador en un lugar bien ventilado y con el tanque de combustible vacío. El combustible no se debe guardar cerca del generador.
- Antes de transportar la unidad en un vehículo, gire el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible a apagado, vacíe el tanque de combustible e inmovilice aquella.
- Coloque una lámina de plástico o una almohadilla absorbente debajo del generador para atrapar las gotas de combustible o lubricante cuando lo transporte.
- Para reducir el riesgo de incendio o de lesiones por quemadura, maneje con cuidado el combustible. Es sumamente inflamable.
- No fume mientras esté mezclando el combustible o reabasteciendo el tanque.
- Almacene el combustible en un recipiente aprobado para gasolina.
- Coloque la unidad sobre el piso nivelado, apague el motor, y deje que se enfríe durante cinco minutos antes de reabastecerlo de combustible.
- Afloje la tapa del tanque de combustible para aliviar la presión y para evitar que se escape combustible por la tapa.
- Después de reabastecer de combustible la unidad ponga la tapa y apriétela firmemente.
- Limpie todo el combustible que se haya derramado de la unidad.
- Nunca intente en ninguna circunstancia eliminar el combustible derramado quemándolo.
- Los generadores vibran durante el uso normal. Durante y después del uso del generador, inspeccione el generador, así como los cordones de extensión y los cordones de corriente conectados a éste, para ver si tienen daños causados por la vibración. Deben repararse o reemplazarse los artículos dañados, según sea necesario. No use enchufes ni cordones que muestren señales de daño, como roturas o agrietamientos en el aislamiento, o daño en las espigas.
- Los generadores fijos instalados de manera permanente son la mejor alternativa para abastecer de electricidad al hogar durante

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

los cortes de energía. Incluso los generadores portátiles que están conectados correctamente pueden sobrecargarse. De esta manera, los componentes del generador pueden recalentarse o exigirse demasiado, lo que podría producir una falla en el generador.

- Solo utilice piezas de repuesto recomendadas o equivalentes y accesorios y siga las instrucciones descritas en la sección de *Mantenimiento* de este manual. El empleo de piezas diferentes o

el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

- Mantenga la unidad según las instrucciones de mantenimiento señaladas en este manual del operador.
- Inspeccione cada vez la unidad antes de usarla para ver si tiene tornillos flojos, fugas de combustible, etc. Reemplace toda pieza dañada.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

PELIGRO:

Riesgo de incendios y lesiones por quemaduras: Nunca retire la tapa de combustible mientras esté encendida la unidad. Apague el motor y deje enfriar la unidad durante al menos cinco minutos. Retire la tapa lentamente.

ADVERTENCIA:

Cuando este generador se utiliza para abastecer el sistema de cableado de un edificio: un electricista calificado debe instalar el generador, que debe conectarse a un interruptor de transferencia como un sistema derivado independiente, de conformidad con el Reglamento Nacional de Electricidad (NFPA 70). El generador se conectará a través de un interruptor de transferencia que controla todos los conductores, excepto el conductor de conexión a tierra del equipo. El bastidor del generador debe conectarse a un electrodo de conexión a tierra aprobado. Si no se aísla el generador de las líneas de alto voltaje puede causarse la muerte o lesiones a los trabajadores de dichas líneas.

- No utilice este generador para suministrar energía a dispositivos de soporte vital o equipos médicos de emergencia.
- Este generador tiene un punto neutro flotante. Esto significa que el conductor neutro no está conectado por vías eléctricas al marco de la máquina.
- Siempre use un detector de monóxido de carbono de baterías al utilizar el generador. Si comienza a sentirse mal, mareado o débil al estar utilizando el generador, apáguelo y respire aire fresco de inmediato. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.
- Coloque el generador en una superficie estable horizontal con una pendiente de no más de 4°.
- Utilice la unidad al aire libre en un área bien ventilada e iluminada, aislada de las áreas de trabajo para evitar la interferencia del ruido.
- Si se utiliza el generador en condiciones húmedas, puede causarse una electrocución. Mantenga seca la unidad.

- Mantenga el generador a una distancia mínima de 914 mm (3 pies) de todo tipo de material combustible.
- No utilice el generador cerca de materiales peligrosos.
- No utilice el generador en una estación de abastecimiento de gasolina o gas natural.
- No toque el silenciador ni el cilindro durante el funcionamiento de la unidad ni inmediatamente después; están CALIENTES y causan lesiones por quemadura.
- No permita que se derrame el tanque del generador al abastecerlo de gasolina. Llénelo hasta una altura de 25,4 mm (1 pulg.) abajo del cuello del tanque de gasolina para permitir la expansión del combustible. Revise el orificio de ventilación del interior del tanque de combustible para ver si tiene basura. No bloquee el respiradero.
- No fume mientras abastece de gasolina el generador.
- Apague el motor y déjelo enfriar durante cinco minutos antes de agregar gasolina o lubricante al generador.
- No retire la varilla de nivel de aceite ni la tapa del tanque del combustible mientras esté funcionando el motor.
- Preste atención en particular a todas las etiquetas de seguridad adheridas al generador.
- En todo momento mantenga a los niños a una distancia mínima de 3 m (10 pies) del generador.
- La unidad funciona mejor a una temperatura entre -5 y 40 °C (23 y 104 °F) con una humedad relativa de 90% o menos.
- El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este generador. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del generador.
- Para usarse sólo en el exterior
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto. Si presta a alguien esta producto, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica información importante no relacionada con ningún peligro de lesiones, como una situación que puede ocasionar daños físicos.

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DESIGNACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Descarga eléctrica	Si no se usa la unidad en condiciones secas y no se observan prácticas seguras de trabajo, puede producirse una descarga eléctrica.
	Emanaciones tóxicas	Con el funcionamiento del generador se emite monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. Si se inhala monóxido de carbono puede causarse náusea, desmayo o la muerte.
	Fuego / Explosión	El combustible y los vapores del mismo son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego o una explosión pueden causar quemaduras graves e incluso la muerte.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.
	Peligro al levantar	Para reducir el riesgo de lesiones serias, evite intentar levantar el generador usted solo.
	Conexión a tierra	Consulte a un electricista de la localidad para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de utilizar la unidad.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watt	Potencia
hrs	Horas	Tiempo
gal	Galón	Volumen
qt	Cuarto	Volumen

ETIQUETAS DE SEGURIDAD


La siguiente información puede encontrarse en el generador. Para su propia seguridad, le sugerimos estudiar y entender todas la etiquetas antes de poner marcha el generador.

Si se desprende de la unidad cualquiera de las etiquetas o se vuelven ilegibles, comuníquese con algún el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener un reemplazo.


- SE MATARÁ o LESIONARÁ GRAVEMENTE si no sigue las instrucciones del Manual del operador.
- Riesgo de incendio. No agregue combustible cuando el producto esté funcionando.
- El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia nin a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.
- El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento a la MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas lejos de puertas o ventanas abiertas.

⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.



Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

⚠ DANGER

L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**. Les générateurs produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. **NE JAMAIS** utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.

⚠ PELIGRO

Usar un generador en el interior **PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS**. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. **NUNCA** lo use dentro de su hogar o del garaje, **INCLUSO** con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo **AL AIRE LIBRE** y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.

⚠ DANGER ⚠ DANGER



You **WILL** be **KILLED** or **SERIOUSLY HURT** if you do not follow the Operator's Manual Instructions. Se le **MUERTE** o de **HERIDAS GRAVES** si no sigue las instrucciones del manual del operador.



Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet. El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica. No lo exponga a la humedad, lluvia o nieve. No opere con las manos o los pies mojados.



Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or **DEATH**. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors. Gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar inconsciencia o la muerte. Operar en lugares bien ventilados, al aire libre zonas alejadas de las ventanas o puertas abiertas.



Do not expose to rain or use in damp locations. No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.



Risk of fire. Check for any fuel overflow or leaking. Stop the engine before refueling. Risque d'incendie. Vérifier l'absence de débordement ou de fuite de carburant. Arrêter le moteur avant de faire le plein.



ETHANOL
E0
FREE



E10



~~E15~~



~~E85~~

- No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
- Usar un generador en el interior **PUEDE MARTARLO EN POCOS MINUTOS**. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse.
- **NUNCA** lo use dentro de su hogar o del garaje, **INCLUSO** con las puertas y las ventanas abiertas.
- Sólo utilícelo **AL AIRE LIBRE** y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.

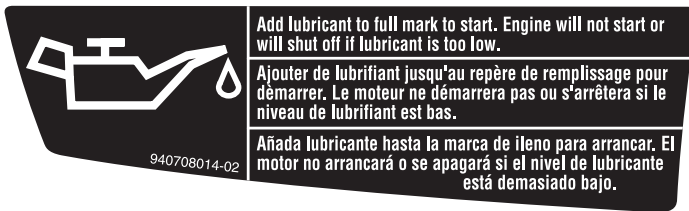
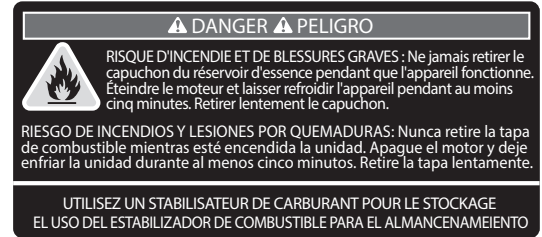
ADVERTENCIA DE COMBUSTIBLE

No fume al abastecer el combustible. No llene de más. El nivel de lleno es 25,4 mm (1 pulg.) debajo del cuello del tanque de combustible. Pare la marcha del motor cinco minutos antes del reabastecimiento de combustible para evitar que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible.

SÍMBOLOS

ADVERTENCIA PARA LA TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Nunca retire la tapa de combustible mientras esté encendida la unidad. Apague el motor y deje enfriar la unidad durante al menos cinco minutos. Quite la tapa lentamente para liberar la presión que se haya acumulado en el sistema de combustible y para evitar que el calor del silenciador provoque la ignición de los vapores del combustible.



ADVERTENCIA DEL LUBRICANTE DE MOTOR

Antes de utilizar el generador debe abastecerlo de lubricante. Antes de utilizar la unidad, revise el nivel de lubricante. El nivel de lubricante siempre debe estar entre las áreas cubierta con rayas entrecruzadas de la varilla de nivel. La unidad está equipada de un sensor, el cual apaga automáticamente el motor si el nivel de lubricante desciende abajo del límite de seguridad.

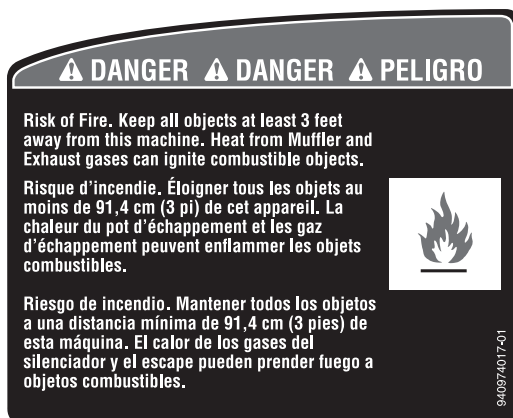
ADVERTENCIA ACERCA DE LA CONEXIÓN A TIERRA

Este generador no incluye un cable de cobre ni una jabalina de puesta a tierra. Consulte con un electricista calificado para conocer los requisitos locales de puesta a tierra.



ADVERTENCIA DE SUPERFICIE CALIENTE

No toque el silenciador ni el cilindro de aluminio del motor. Están muy CALIENTES y causan quemaduras graves. No ponga ningún material inflamable o combustible directamente en la trayectoria de las emanaciones del escape.



ADVERTENCIA DE ESPACIO LIBRE

Tanto en funcionamiento como al guardarlo, mantenga siempre 91,4 cm (3 pies) de espacio libre en todos los laterales de este producto, incluida la parte superior. Aguarde al menos 30 minutos para el equipo se enfríe antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape puede ser suficiente para causar quemaduras graves y/o prender fuego a objetos combustibles.

PARACHISPAS

El uso de este equipo puede producir chispas propensas a iniciar incendios cerca de vegetación seca. Es posible que se necesite un parachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para conocer las leyes y regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.



ASPECTOS ELÉCTRICOS

CALIBRE DEL CORDÓN DE EXTENSIÓN

Consulte el cuadro mostrado abajo para asegurarse de que el calibre de los cordones de extensión que utilice puedan con la carga eléctrica requerida. Los cordones de calibre insuficiente pueden causar una caída de voltaje, lo cual puede quemar el dispositivo y recalentar el cordón mismo.

Corriente en Amperios	Carga en vatios		Longitud máxima permitida del cordón				
	A 120 V	A 240 V	Conduct. #8	Conduct. #10	Conduct. #12	Conduct. #14	Conduct. #16
2,5	300	600		305 m (1000 pies)	183 m (600 pies)	114 m (375 pies)	76 m (250 pies)
5	600	1200		152 m (500 pies)	91 m (300 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)
7,5	900	1800		107 m (350 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)	31 m (100 pies)
10	1200	2400		76 m (250 pies)	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	15 m (50 pies)
15	1800	3600		46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	20 m (65 pies)	
20	2400	4800	53 m (175 pies)	38 m (125 pies)	23 m (75 pies)		
25	3000	6000	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)			
30	3600	7200	38 m (125 pies)	20 m (65 pies)			
40	4800	9600	27 m (90 pies)				

CARGAS DE MOTORES ELÉCTRICOS

Es característico en el funcionamiento normal de los **motores eléctricos** comunes consumir durante el arranque hasta seis veces su corriente de operación. Esta tabla puede emplearse para estimar la potencia necesaria (en vatios) para arrancar los motores eléctricos; no obstante, si un motor eléctrico no arranca o no alcanza la velocidad de funcionamiento, apague el dispositivo o herramienta de inmediato para evitar dañar el equipo. Siempre verifique los requisitos de la herramienta o aparato con la salida nominal del generador.

Capacidad del motor (H.P.)	Potencia en marcha (vatios)	Potencia necesaria para arrancar el motor (vatios)		
		Universal	Capacitor	Fase dividida
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

AVISO:

El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este generador. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del generador. A fin de evitar daños, siempre tenga una carga adicional enchufada al generador en caso de usarse equipos de estado sólido (tales como un aparato de televisión). También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones; por ejemplo, con una computadora. También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones de equipo de estado sólido.

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CAPACIDAD DEL GENERADOR

Cerciórese que el generador pueda suministrar suficientes vatios de potencia continua (en marcha) y de sobrecorriente (al arrancar) para los equipos que desee alimentar al mismo tiempo. Siga estos pasos sencillos.

1. Seleccione los equipos que desea alimentar al mismo tiempo.
2. Sume la potencia continua (en marcha) en vatios de estos equipos. Esta es la cantidad de potencia que el generador debe producir para mantener en marcha los equipos. Observe la tabla de referencia de potencia en vatios, a la derecha.
3. Calcule cuánta potencia inicial (al arranque) en vatios necesitará. La potencia inicial (en vatios) es la breve variación rápida de potencia necesaria para poner en marcha los aparatos o herramientas accionados con motor eléctrico como las sierras circulares o los refrigeradores. Debido a que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, se puede calcular la potencia inicial total en vatios sumando sólo los equipos con el mayor valor de potencia inicial adicional a la potencia nominal del paso 2.

Ejemplo:

Herramienta o aparato	Potencia continua en vatios*	Potencia arranque en vatios*
Refrigerador	700	1350
Ventilador portátil	40	120
Ordenador portátil	250	250
Televisión de pantalla plana de 116,8 cm (46 pulg.)	190	190
Luz (75 Watts)	75	75
	1255 vatios, potencia en marcha total	1350 vatios, potencia inicial máxima

Potencia continua total en vatios 1255

Potencia arranque máxima en vatios + 1350

Potencia total arranque en vatios requerida 2605

ADMINISTRACIÓN DE LA POTENCIA

A fin de prolongar la vida útil del generador y los dispositivos acoplados, es importante tener cuidado al agregar cargas eléctricas al generador. NO debe haber equipo alguno conectado a los tomacorrientes del generador antes de poner en marcha el motor respectivo. La manera correcta y segura de administrar la potencia del generador consiste en agregar las cargas de manera secuencial de la manera siguiente:

1. Sin equipos conectados al generador, ponga en marcha el motor de la manera que se describe posteriormente en este manual.
2. Enchufe y active la primera carga, preferiblemente la máxima carga que tenga.

3. Deje que se establezca la salida del generador (el motor marcha uniformemente y el dispositivo acoplado funciona correctamente).
4. Enchufe y active la siguiente carga.
5. Nuevamente, deje que el generador se estabilice.
6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

Nunca añada más cargas que las que permita la capacidad del generador. Tenga especial cuidado al considerar las cargas de sobrecorriente en la capacidad del generador según se describió anteriormente.

AVISO:

No exceda la capacidad del generador. Si excede la capacidad de corriente (amperios) y potencia (vatios) del generador puede dañar el generador y los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

Herramienta o aparato	W de Funcionamiento Estimados*	W de Arranque Estimados*
Emergencia / En casa espera		
Luz (cant. 4 x 75 W)	300	300
Refrigerador	700	1350
Televisión de pantalla plana de 116,8 cm (46 pulg.)	190	190
Receptor satelital	250	250
Ventilador portátil	40	120
Calentador	1300	1300
Ordenador portátil	250	250
Olla lenta	270	270
Radio	50	50
Sitio de trabajo		
Taladro eléctrico – 3/8 HP	600	1000
Lámpara de trabajo de halógeno de cuarzo	1000	1000
Sierra alternativa	960	1920
Sierra circular - 184 mm (7-1/4 pulg.)	1400	2300
Sierra de ingletes – 254 mm (10 pulg.)	1800	1800
Compresor de aire – 1/4 HP	970	1600
Rociador de aire comprimido – 1/3 HP	600	1200

*Los valores de potencias en vatios indicados son aproximados. Verifique la potencia real de cada herramienta o aparato.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MOTOR

Tipo de motorLeva única elevada (SOHC), 54 cc
Bujía de repuesto NHSP LD A7RTC o equivalente
Volumen de aceite de motor 0,25 l (8,5 onz.)
Volumen de combustible..... 2,27 l (0,6 gal.)

GENERADOR

Voltaje nominal 120 V AC/12 V DC
Amperaje nominal..... 7,5 A AC/7,5 A DC
Potencia en marcha 900 W
Potencia de arranque 1,000 W
Frecuencia nominal 60 Hz

FAMILIARÍCESE CON EL GENERADOR

Vea la figura 1.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en el producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

RECEPTÁCULOS DE 120 V, C.A.

El generador incorpora el siguiente tomas monofásicas receptáculo de 60 Hz que son 120 V y 15A de corriente alterna. El receptáculo pueden utilizarse para accionar los aparatos, iluminación eléctrica, herramientas y motores apropiados.

FILTRO DE AIRE

El filtro de aire ayuda a limitar la cantidad de tierra y polvo que penetra a la unidad durante el funcionamiento.

INTERRUPTOR DE RALENTÍ AUTOMÁTICO

El interruptor de ralentí automático se utiliza para controlar la velocidad del motor y conservar el combustible. Cuando el interruptor está en la posición de **ON (I)** (encendido) y no hay ningún artefacto conectado a la unidad, el motor se ralentiza. Si se agrega un artefacto, la velocidad del motor aumentará hasta alimentar la unidad. Si se extrae el artefacto, el motor volverá a ralentí.

CABLE PARA CARGAR BATERÍAS

El cable para cargar baterías facilita la carga de baterías de plomo-ácido de 12 V con el generador.

NOTA: Utilice solamente el cable para cargar baterías para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas.

MANGO DE ACARREO

El generador tiene un mango de acarreo para facilitar el transporte.

PALANCA DEL ANEGADOR

La palanca del anegador se emplea al arrancar el motor.

DISYUNTOR DE CIRCUITO DE C.C.

El disyuntor se proporciona para proteger al generador contra sobrecarga eléctrica.

PRISE DE C.C.

Su generador tiene un receptáculo de corriente continua de 12 V y 7,5 A para cargar baterías de ácido de plomo.



ADVERTENCIA:

El receptáculo de CC de 12 V está diseñado para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas solamente. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños o lesiones corporales.

TANQUE DE COMBUSTIBLE

El tanque de combustible tiene una capacidad de 2,27 l (0,6 gal.).

NOTA: El combustible circula desde el tanque de combustible hasta el carburador sólo cuando el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible está en la posición de **ON (I)** (encendido).

TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA

El terminal de conexión a tierra se utiliza para ayudar a conectar a tierra correctamente el generador como ayuda de protección contra descargas eléctricas. Consulte con un electricista local calificado con respecto a los requisitos de conexión a tierra en el área geográfica donde se encuentre usted.

VISOR DE DIODOS LUMINISCENTES

Los diodos luminiscentes indican si el generador está en uso, está sobrecargado o si necesita lubricante.

PROTECCIÓN DE APAGADO POR BAJA CANTIDAD DE ACEITE

El sensor de bajo nivel de aceite provoca la detención del motor cuando el nivel de aceite en el cárter es insuficiente.

CARACTERÍSTICAS

TAPA DE ACEITE/VARILLA PARA MEDIR EL ACEITE

Retire la tapa de aceite/varilla para medir el aceite para revisar el nivel y añadir lubricante al motor cuando sea necesario.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO/ VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

El interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible se utiliza en combinación con el mango del arrancador y cuerda para arrancar del motor. Además se utiliza para apagar del motor.

MANGO DEL ARRANCADOR Y CUERDA

El mango del arrancador y cuerda se usa (junto con el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible) para arrancar el motor del generador.

TAPA DE COMBUSTIBLE VENTEEADA

El generador tiene una tapa de combustible con una rejilla que puede abrirse y cerrarse. Durante el funcionamiento normal, la rejilla debe estar en la posición **ABIERTA (I)**.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente la unidad para asegurarse que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-860-4050, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Generador
Cable para cargar baterías
Lubricante de motor (SAE 10W 30)
Embudo
Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si falta o está dañada alguna pieza, no utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar esta producto ni introducir accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales graves.

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO:

Monóxido de carbono. Usar un generador en el interior LO MATARÁ EN POCOS MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen niveles altos de monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que no puede verse ni olerse. Si puede oler los gases de escape del generador, está respirando CO. Pero incluso si no puede oler los gases de escape, es posible que esté respirando CO.

- Nunca use un generador dentro de su hogar, garaje, sótano, ni demás espacios parcialmente encerrados. En dichos espacios, pueden acumularse niveles mortales de monóxido de carbono. Usar un ventilador o abrir puertas y ventanas NO proporciona suficiente aire fresco.
- SÓLO utilice el generador al aire libre y lejos de ventanas, puertas y respiraderos abiertos. Estas aberturas pueden atraer los gases de escape del generador.

Incluso si utiliza el generador correctamente, el CO puede ingresar en su hogar. SIEMPRE utilice una alarma de CO de pilas o con pilas de respaldo en su hogar.

Si comienza a sentirse descompuesto, mareado o débil luego de que el generador estuvo funcionando, trasládese adonde haya aire fresco INMEDIATAMENTE. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.

ADVERTENCIA:

Si este generador se utiliza **únicamente** con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Sin embargo, si se usa el generador de otra forma, podría ser necesario ponerlo a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas o electrocución. Antes de usar el generador, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones graves.

AVISO:

El parachispas que acompaña a este producto no ha sido evaluado por el Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de EE. UU. y no se puede usar en terrenos forestales de EE. UU. Además, los usuarios del producto deben cumplir con los reglamentos de prevención de incendios locales, estatales y federales. Consulte a las autoridades que correspondan. Póngase en contacto con el servicio al cliente o un centro de servicio calificado para comprar un parachispas de repuesto.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para recibir asistencia.

APLICACIONES

Este generador está diseñado para suministrar alimentación eléctrica para el funcionamiento de iluminación eléctrica compatible, electrodomésticos, herramientas y cargas de motor.

ANTES DE ACCIONAR LA UNIDAD

- Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y guarde una distancia al menos de 6 m (20 pies) alejado de ventanas, puertas y orificios de ventilación según lo recomendado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos y por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos. Las condiciones particulares de su casa o del viento puede requerir una distancia adicional.
- NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas.
- Coloque siempre el generador sobre una superficie firme plana.

REQUISITOS ESPECIALES:

Es posible que se apliquen reglamentaciones de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) generales o estatales, códigos u ordenanzas locales al uso para el que fue diseñado el generador.

Consulte a un electricista calificado, a un inspector de instalaciones eléctricas o a la agencia local con jurisdicción:

- En algunas áreas, se deben registrar los generadores en las respectivas compañías de servicios públicos locales.
- Si el generador es utilizado en una obra en construcción, es posible que se deban respetar reglamentaciones adicionales.

VISOR DE DIODOS LUMINISCENTES

Vea la figura 2.

Potencia:

El indicador de potencia se encenderá cuando el generador esté encendido y los receptáculos estén funcionando.

NOTA: El generador está sobrecargado, la luz del indicador de potencia se apagará.

FUNCIONAMIENTO

Sobrecarga:

El indicador de sobrecarga brillará intermitentemente cuando el generador alcance el máximo vataje/amperaje. Si se excede la capacidad de vataje/amperaje, la luz LED quedará fija y la salida de la unidad se apagará automáticamente. Para restaura el generador, quitar todas las cargas del generador y apague la generador. Rearranque de la unidad y agregue cargas atrás al generador teniendo de uno en uno cuidado para no exceder la valores de potencias de generadores.

Lubricante:

La luz de bajo nivel de lubricante parpadeará y el motor se detendrá automáticamente cuando el nivel de lubricante del motor sea bajo. Es posible que el motor no pueda encenderse hasta que no se agregue suficiente aceite de motor en el generador.

NOTA: Es normal que las luces del indicador se enciendan o parpadeen cada vez que se encienda el motor. Cuando el motor se haya calentado, las luces deben regresar de manera predeterminada al patrón anterior.

VERIFICACIÓN Y ABASTECIMIENTO DE LUBRICANTE

Vea las figuras 3 y 4.

AVISO:

Si se intenta arrancar el motor antes de haberse abastecido debidamente de lubricante podría descomponerse el equipo.

NOTA: Si recibe un manual del motor para este producto, respete el instrucciones que se indique en el manual del motor y no la información que figura a continuación.

El lubricante de motor empleado es un factor de gran importancia en el rendimiento y vida de servicio del motor. Para uso general, a todas temperaturas, se recomienda el aceite SAE 10W-30. Siempre utilice lubricante para motor de cuatro tiempos que satisfaga o sobrepase los requisitos SJ de clasificación de servicio API.

Ce moteur est doté d'un dispositif qui arrête le moteur lorsque le niveau de lubrifiant est incorrect. Le moteur ne redémarre pas tant que le niveau de lubrifiant correct n'est pas atteint.

NOTA: El lubricante sin detergente o para motor de dos tiempos daña el motor, por lo cual no debe usarse.

- Afloje el tornillo en la parte superior de la cubierta de mantenimiento del motor. Retire la cubierta y apártela.
- Desenrosque la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y retírela.
- Limpie la varilla de nivel y vuelva a asentarla en el agujero; no la enrosque.
- Retire de nuevo la varilla medidora de lubricante y verifique el nivel de lubricante. El nivel de lubricante debe estar entre las marcas mínima y máxima en la varilla medidora.
- Si el nivel está bajo, agregue lubricante para motor hasta que el nivel de fluido se encuentre entre las marcas mínima y máxima en la varilla medidora.
- Vuelva a colocar la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y asegúrela.
- Vuelva a colocar la cubierta de mantenimiento del motor y reinstalar el tornillo para asegurarla.

USO DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

El combustible se hace viejo, se oxida y descompone al paso del tiempo. Agregando estabilizador de combustible (no incluido) se prolonga la vida útil del combustible y se evita la formación de

depósitos, los cuales pueden tapar el sistema del combustible. Siga las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible en cuanto a la debida proporción estabilizador-combustible.

- Mezcle el estabilizador de combustible y la gasolina antes de llenar el tanque mediante el uso de una lata de gasolina u otro recipiente aprobado para combustible; agítela suavemente para realizar la mezcla.

NOTA: Para controlar la cantidad de estabilizador de combustible que se agrega al motor, siempre mézclelo con la gasolina antes de llenar el tanque, en vez de agregarlo directamente al tanque de combustible del generador.

- Coloque de nuevo la tapa del tanque de combustible y asegúrela.
- Arranque el motor y déjelo funcionar por lo menos cinco minutos para permitir que el estabilizador trate todo el sistema de combustible.

COMBUSTIBLES OXIGENADOS

AVISO:

No utilice combustibles E15 o E85 con este producto. Esto constituye una violación a la ley federal, dañará la unidad y anulará la garantía. Utilice únicamente gasolina sin plomo que contiene hasta 10% de etanol.

VERIFICACIÓN Y ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Vea las figuras 5 y 8.



PELIGRO:

Riesgo de incendios y lesiones por quemaduras: Nunca retire la tapa de combustible mientras esté encendida la unidad. Apague el motor y deje enfriar la unidad durante al menos cinco minutos. Retire la tapa lentamente.



ADVERTENCIA:

La gasolina y los vapores de la misma son extremadamente inflamables y explosivos. Para evitar lesiones y daños físicos serios, maneje con cuidado la gasolina. Manténgala lejos de fuentes de ignición, manéjela solamente al aire libre, no fume mientras vierta la gasolina y limpie de inmediato cualquier derramamiento que ocurra.

Al abastecer de gasolina la generador, asegúrese de que la unidad esté asentada en una superficie horizontal nivelada. Si el motor está caliente, deje que la generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de reabastecerla con gasolina. SIEMPRE llene el tanque al aire libre y teniendo apagada la máquina.

- Retire lentamente la tapa de combustible.
- Lleve el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible en la posición de **ON (I)** (encendido).
- Llene el tanque de combustible hasta una altura de 25,4 mm (1 pulg.) abajo del cuello del tanque.
- Coloque de nuevo la tapa del tanque de combustible y asegúrela.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA:

Apague siempre el motor antes de reabastecer combustible. Nunca retire la tapa de combustible ni agregue combustible a una máquina mientras el motor esté en funcionamiento o caliente. Asegúrese de que la unidad esté apoyada en una superficie horizontal y nivelada, y solo agregue combustible al aire libre. Si el motor está caliente, deje que el unidad se enfríe durante al menos cinco minutos antes de reabastecer. Vuelva a colocar inmediatamente la tapa del tanque después de reabastecer y apriétela firmemente. Aléjese al menos 9 metros (30 pies) del sitio de carga de combustible antes de poner en marcha el motor. No fume y permanezca lejos de llamas abiertas y chispas! La inobservancia de estas instrucciones podrían provocar un incendio y lesiones personales graves.

NOTA: Siempre utilice gasolina sin plomo con un octanaje nominal inicial de 86 o mayor. Nunca utilice gasolina vieja, pasada o contaminada, y no utilice mezcla de aceite y gasolina. No permita que entre tierra o agua en el tanque de combustible. **No use combustible E85.**

ABERTURA Y CIERRE DE LA TAPA DE COMBUSTIBLE VENTEAADA

Vea las figuras 6 y 7.

El generador tiene una tapa de combustible con una rejilla que puede abrirse y cerrarse.

- Para abrir la rejilla, gire la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **ABIERTA (I)**. La rejilla debe estar abierta durante el funcionamiento.
- Para cerrar la rejilla, gire la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **CERRADO (O)**. La rejilla debe estar cerrada cuando el generador no esté en uso.

ARRANQUE DEL MOTOR

Vea las figuras 7 a 11.

AVISO:

Teniendo la unidad en una superficie nivelada y con el motor apagado, revise el nivel de aceite cada vez antes de usar el generador.

NOTA: Si el generador no está en una superficie nivelada, es posible que no arranque o se apague durante su funcionamiento.

- Desconecte todas las cargas del generador.
- Abra la rejilla de la tapa del combustible girando la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **ABIERTA (I)**.
- Lleve el interruptor de ralentí automático a la posición **OFF (O)** (apagado).
- Lleve el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible en la posición de **ON (I)** (encendido).

NOTA: Cuando el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible está en la posición **ON (I)** (encendido), el combustible circulará desde el tanque de combustible hasta el motor.

- Mueva la palanca del anegador hacia afuera hasta la posición de **ARRANQUE**.

NOTA: Si el motor está tibio, coloque la palanca del anegador en la posición de **FUNCIONAMIENTO**.

- Tire del mango del arrancador y cuerda hasta que comience a funcionar el motor.

NOTA: No permita que el mango se retraiga violentamente después de arrancar; regréselo suavemente a su lugar original.

- Permita que el motor funcione 15 - 30 segundos y, luego coloque la palanca del anegador en la posición de **FUNCIONAMIENTO**.

NOTA: Si desea que la máquina funcione más silenciosa y eficientemente, lleve el interruptor de ralentí automático a la posición **ON (I)** (encendido).

APAGADO DEL MOTOR

Vea las figuras 7 y 8.

- Desconecte del generador toda carga presente.
- Lleve el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible en la posición de **OFF (O)** (apagado).
- Cierre la rejilla de la tapa del combustible girando la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **CERRADO (O)**.

NOTA: Si la temperatura se encuentra por arriba de los 24° C (75 °F), deje abierta la rejilla en la tapa del combustible para aliviar la presión.

Para apagar el motor en una situación de emergencia:

- Lleve el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible a la posición de **OFF (O)** (apagado).



ADVERTENCIA:

Tanto en funcionamiento como al guardarlo, mantenga siempre 91,4 cm (3 pies) de espacio libre en todos los laterales de este producto, incluida la parte superior. Aguarde al menos 30 minutos para el equipo se enfríe antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape puede ser suficiente para causar quemaduras graves y/o prender fuego a objetos combustibles.

UTILIZANDO EL CABLE PARA CARGAR BATERÍAS

Vea la figura 12.



ADVERTENCIA:

El receptáculo de CC de 12 V está diseñado para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas solamente. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar daños o lesiones corporales.

AVISO:

El receptáculo de CC de 12 V proporciona carga continua charge. No sobrecargue la batería ni se aleje de ella. El hacer tan puede causar daño a la batería.

AVISO:

No hacer arrancar vehículos con puente eléctrico. El hacer tan podría dar lugar a daño al vehículo o es componentes eléctricos.

FUNCIONAMIENTO

- Lleve el interruptor de ralentí automático a la posición **OFF (O)** (apagado).

- Conecte el cable para cargar baterías a la batería con las pinzas para baterías. Conecte el cable rojo con la terminal positiva (+) y el cable negro con la terminal negativa (-). Asegúrese de que todas las conexiones estén firmes.

NOTA: Teniendo cuidado de no causar cortocircuito en las terminales. Un cortocircuito al juntar las terminales puede causar chispas, daños a la batería o al generador y hasta quemaduras o explosiones.

NOTA: Para prevenir cortocircuito, aleje de una superficie metálica durante conexión de abrazadera.

- Conecte el cable para cargar baterías al receptáculo de 12 V.
- Arrancar la unidad.

NOTA: Los receptáculos de CA pueden usarse mientras el receptáculo de CC se está usando.

- El paquete de baterías se siente un poco caliente al tocarse mientras está cargándose. Esto es normal y no indica ningún problema.

NOTA: Utilice solamente el cable para cargar baterías para cargar baterías húmedas de ácido de plomo ventiladas.

- Después de la batería está completamente cargada, desconecte el cable. Desconecte el borne negativo (negro), luego el borne positivo (rojo) con cuidado de no cortocircuitar las terminales. Siempre observe las advertencias de seguridad que se suministran con la batería.

NOTA: La mayoría de las baterías se cargarán completamente una vez transcurridos entre 30 y 120 minutos. Sin embargo, es altamente recomendable que consulte las instrucciones del fabricante de su batería para conocer los tiempos de carga específicos.

- Desconecte el cable para cargar baterías y almacenar.

OPERACIÓN A ALTITUDES ELEVADAS

Su motor está configurado para funcionar por debajo de los 457,2 m (1 500 pies) de altitud medidos en la fábrica. Su motor se debe volver a configurar para funcionar por sobre los 457,2 m (1 500 pies) de altitud. Hacer funcionar el motor con la configuración equivocada a determinada altura puede aumentar las emisiones, reducir la eficiencia del combustible, perjudicar el funcionamiento y provocar daños irreversibles al motor. Los motores que estén configurados para funcionar en una altitud alta no se pueden utilizar en condiciones de altitud estándar. Un centro de servicio calificado debe asegurarle que su motor está debidamente configurado para funcionar donde usted se encuentre.

MANTENIMIENTO

Cualquier establecimiento o técnico de reparaciones calificado puede realizar el mantenimiento normal, el reemplazo o la reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones, con repuestos originales o equivalentes. Un centro de servicio autorizado deberá realizar las reparaciones y el retiro del producto que cubra la garantía; póngase en contacto con el servicio al cliente para obtener ayuda.



ADVERTENCIA:

Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la máquina, apague el motor, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de ésta. Permita un período de enfriamiento de 30 minutos antes de efectuar cualquier tarea de mantenimiento. El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones puede causar lesiones físicas graves o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto recomendadas o equivalentes. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para recibir asistencia.

MANTENIMIENTO GENERAL

Mantenga el generador en un entorno limpio y seco, en el cual no esté expuesto al polvo, tierra, humedad o vapores corrosivos. No permita que las ranuras de aire de ventilación del generador se tapen de materia extraña, como hojas, etc.

No utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua que entra al sistema de combustible u otras partes internas puede causar problemas que acortan la vida de servicio del generador.

Para limpiar la unidad:

- Con un cepillo de cerdas suaves y/o una aspiradora afloje y elimine la tierra y la basura.
- Limpie las aberturas de ventilación con aire a baja presión que no se exceda de 25 psi.
- Limpie las superficies exteriores del generador con un paño húmedo.

MANTENIMIENTO

REVISIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Vea la figura 13.

Para obtener un desempeño apropiado y una larga vida útil de la unidad, mantenga limpios los filtro de aire.

- Afloje el tornillo en la parte superior de la cubierta de mantenimiento del motor. Retire la cubierta y apártela.
- Persione las orejetas en la parte superior e inferior de la tapa del filtro de aire. Retire la tapa y apártela.
- Extraiga el filtro de aire.
- Lave el filtro de aire con agua jabonosa tibia. Enjuáguelo y estrújelo para secarlo.
- Vuelva a instalar la filtro de aire.
NOTA: Asegúrese de que el filtro esté asentado correctamente dentro del generador. Si el filtro se instala de forma incorrecta, el polvo entrará en el motor y lo que hará que este se desgaste rápidamente.
- Vuelva a colocar la tapa del filtro de aire por alinear las lengüetas de la tapa con las ranuras del generador.
- Vuelva a colocar la cubierta de mantenimiento del motor y réinstalar el tornillo para asegurarla.

CAMBIO DE LUBRICANTE DE MOTOR

Vea la figura 14.

- Afloje el tornillo en la parte superior de la cubierta de mantenimiento del motor. Retire la cubierta y apártela.
- Desenrosque la tapa de relleno de aceite/la varilla medidora y retírela.
- Incline el generador para permitir que el lubricante drene por el agujero de llenado de aceite en un contenedor aprobado.
NOTA: Drene el aceite mientras esté tibio el motor, no caliente. El lubricante tibio se drena con mayor facilidad y compleción.



ADVERTENCIA:

No cambie el lubricante para motor cuando esté caliente. El contacto accidental con lubricante para motor caliente podría ocasionarle graves quemaduras.

- Vuelva a colocar el generador en una posición recta y reabastezca de lubricante la unidad de conformidad con las instrucciones indicadas en el apartado **Verificación y abastecimiento de lubricante**. Para conocer la cantidad de lubricante que se debe agregar, consulte la sección anterior **Especificaciones del producto** de este manual o el manual del motor adjunto, si corresponde.
- Vuelva a colocar la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y asegúrela.
- Vuelva a colocar la cubierta de mantenimiento del motor y réinstalar el tornillo para asegurarla.

NOTA: Consulte las normas de desecho de residuos peligrosos de su localidad para averiguar la forma correcta de desechar el aceite usado.

MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

Vea la figura 15.

La bujía debe tener el debido espacio interelectrónico y debe estar libre de depósitos para que el motor funcione de forma correcta. Para verificar:

- Extraiga la cubierta de la bujía.
- Retire la tapa de la bujía.

- Limpie toda la tierra presente alrededor de la base de la bujía.
- Retire la bujía con la llave para bujía (no incluida).
- Inspeccione la bujía para ver si está dañada, y límpiela con un cepillo de alambre antes de volver a instalarla. Si el aislante está agrietado o desportillado, debe reemplazarse la bujía. Para saber cuál es la bujía de recambio correcta, consulte la sección anterior **Especificaciones del producto** de este manual o el manual del motor adjunto, si corresponde.
- Mida el espacio interelectrónico. La separación correcta es 0,60 - 0,70 mm (0,024 - 0,028 pulg.). Para ampliar la separación, doble con cuidado el electrodo (superior) de conexión a tierra. Para angostar el espacio, golpee suavemente sobre una superficie dura el electrodo de tierra.
- Asiente en su lugar la bujía y enrósquela con la mano para evitar trasroscarla.

AVISO:

Tenga cuidado de no enroscar de forma cruzada la bujía. Si hace eso, el producto se dañará gravemente.

- Apriétela con una llave (no incluida) para comprimir la arandela. Si es nueva la bujía, gírela 1/2 vuelta para comprimir al nivel adecuado la arandela. Si va a volver a usar la bujía vieja, gírela de 1/8 a 1/4 de vuelta para comprimir al nivel adecuado la arandela.

NOTA: Si no se aprieta debidamente, la bujía se calienta mucho y podría dañar el motor.

LIMPIEZA DEL ORIFICIO DE ESCAPE Y DEL SILENCIADOR

Según sea el tipo de combustible empleado, el tipo y cantidad de lubricante empleado, así como las condiciones de funcionamiento, puede obstruirse el orificio de escape y el silenciador con depósitos de carbono. Si observa alguna pérdida de potencia en la productos con motor de gasolina, quizá sea necesario eliminar dichos depósitos para restablecer el desempeño original. Recomendamos enfáticamente que este servicio lo realicen únicamente técnicos de servicio calificados.

PARACHISPAS

Vea la figura 16.

AVISO:

El parachispas que acompaña a este producto no ha sido evaluado por el Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de EE. UU. y no se puede usar en terrenos forestales de EE. UU. Además, los usuarios del producto deben cumplir con los reglamentos de prevención de incendios locales, estatales y federales. Consulte a las autoridades que correspondan. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para comprar un parachispas de repuesto.

Es necesario limpiar o reemplazar el parachispas cada 50 horas o anualmente para asegurarse del buen funcionamiento de la unidad. Los parachispas pueden estar instalados en diferentes posiciones dependiendo del modelo del cual se trate. Comuníquese con un centro de servicio calificado para confirmar la ubicación del parachispas para su modelo específico.

MANTENIMIENTO

Para limpiar el parachispas:

- Retire el tornillo largo situado arriba el panel posterior.
- Afloje los tornillos del panel posterior. Retire del panel posterior y apártela.
- Quite el tornillo que mantienen el parachispas en su lugar.
- Quite el parachispas y límpielo suavemente con un cepillo de alambre.
- Vuelva a colocar el parachispas y panel posterior. Asegúrese de que todos los tornillos está apretado firmemente.
- Vuelva el tornillo largo y apriete firmemente.

DRENAJE DEL TANQUE DEL COMBUSTIBLE Y DEL CARBURADOR

Veá las figuras 17 y 18.

Para evitar los depósitos de sustancias gomosas en el sistema de combustible, vacíe el tanque de combustible y el carburador antes de guardarlo.

DRENAJE DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE:

AVISO:

Extraiga todo el lubricante de la unidad antes de drenar el tanque de combustible. Si no hace esto, la unidad podría dañarse.

- Retire la tapa del tanque de combustible.
- Incline el generador para permitir que el combustible drene por el tanque de combustible en un contenedor aprobado.
- Una vez que se haya drenado todo el combustible del tanque, reemplace la tapa del tanque de combustible.

DRENAJE DEL CARBURADOR:

- Afloje el tornillo en la parte superior de la cubierta de mantenimiento del motor. Retire la cubierta y apártela.

- Lleve el interruptor de encendido y apagado/ válvula de combustible en la posición de **OFF (O)** (apagado).
- Coloque un recipiente adecuado bajo el tornillo de drenaje del carburador para recibir el combustible; afloje el tornillo.
- Permita que se drene completamente el combustible y caiga en el recipiente.
- Vuelva a apretar el tornillo de drenaje.
- Vuelva a colocar la cubierta de mantenimiento del motor y reinstalar el tornillo para asegurarla.

NOTA: Consulte las normas de desecho de residuos peligrosos de la localidad donde se encuentre para averiguar la forma correcta de desechar el combustible usado.

TRANSPORTE

- Lleve el interruptor del encendido y apagado en la posición de **OFF (O)** (apagado).
- Cierre la rejilla de la tapa del combustible girando la palanca de la tapa de combustible hasta la posición **CERRADO (O)**.
- Permita un período de enfriamiento de 30 minutos antes de transportar la máquina. Asegúrese de que estén fríos el motor y el escape de la unidad.
- Si lo transporta en un vehículo, vacíe el tanque de combustible e inmovilice el generador.
- No deje caer la unidad, no la golpee ni la coloque bajo objetos pesados.
- Coloque una lámina de plástico o una almohadilla absorbente debajo del generador para atrapar las gotas de combustible o lubricante cuando lo almacene o lo transporte.

ALMACENAMIENTO

Al preparar el generador para guardarlo, deje que la unidad se enfríe durante 30 minutos y luego siga los lineamientos señalados abajo.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO	ANTES DE GUARDARLO
Menos de dos meses	<ul style="list-style-type: none">■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.
De dos meses a un año	<ul style="list-style-type: none">■ Drene el combustible del carburador.■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.
Un año o más	<ul style="list-style-type: none">■ Drene el combustible del carburador.■ Retire la bujía.■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.■ Ponga una cucharada sopera del lubricante para motor en el cilindro de la bujía. Gire el motor lentamente con la cuerda de tiro para distribuir el lubricante.■ Instale de nuevo la bujía.■ Cambie el lubricante del motor. <p>Al sacar la unidad después de haberla tenido guardada:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Reabastezca de gasolina fresca la unidad.

NOTA: Si guarda gasolina en un recipiente adecuado para utilizarla en otro momento, asegúrese de que haya sido tratada con un estabilizador de combustible de acuerdo con las instrucciones del fabricante del estabilizador.

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

NOTA: Si recibe un manual del motor para este generador en particular, respete el cronograma de mantenimiento que se indique en el manual del motor y no la información de mantenimiento que figura a continuación.

	Antes de cada uso	Al cabo del primer mes o 20 horas de funcionamiento	Cada 3 meses o 50 horas de funcionamiento	Cada 6 meses o 100 horas de funcionamiento	Cada año o luego de 300 horas de funcionamiento
Revisar el lubricante del motor	■				
Cambiar el lubricante del motor		■		■	
Revisar el filtro de aire	■				
Limpiar el filtro de aire			■		
Cambiar el filtro de aire					■
Comprobar/ajustar la bujía				■	
Reemplazar la bujía					■
Comprobar/limpiar la pantalla parachispas				■	
Limpiar el depósito y el filtro de combustible ¹				■	
Comprobar de manguera de combustible	■				■
Compruebe todas las conexiones de mangueras	■				■
Inspeccione la respirador del vapor del tanque de combustible (si está instalada)	■				■
Inspeccione el depósito de carbón (únicamente modelos CARB)	■				■

¹ Estas tareas deben ser efectuadas sólo por el centro de servicio calificado.

NOTA: La frecuencia de mantenimiento debe ser mayor si se el generador se usa en zonas de mucho polvo.

Si el generador ha sobrepasado los valores máximos especificados en el cuadro, aun debe seguirse el programa de mantenimiento de acuerdo con los intervalos allí recomendados.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	<p>El interruptor de encendido y apagado está en OFF (O) (apagado) No hay combustible. Gasolina pasada o agua pasada en la gasolina. Está bajo el nivel de lubricante.</p> <p>Bujía defectuosa, sucia o con separación incorrecta. La palanca de anegador está en la posición FUNCIONAMIENTO. El motor almacenado sin tratamiento ni vaciado de gasolina, o reabastecido de gasolina de mala calidad. Elemento de combustible obstruidos.</p>	<p>Ponga el interruptor de encendido y apagado está en ON (I) (encendido). Llene el tanque. Drene todo el sistema y reabastézcalo con combustible nuevo. El motor posee un apagado por poco aceite. Si el nivel del lubricante del motor es bajo, debe llenarse antes de que la unidad arranque. Revise el nivel del lubricante del motor, y reabastézcalo si es necesario. Reemplace la bujía.</p> <p>Mueva el anegador de la palanca del anegador hasta la posición ARRANQUE. Vacíe el combustible y el carburador. Reabastezca de gasolina fresca la unidad.</p> <p>Comuníquese con un centro de servicio calificado.</p>
Cuesta trabajo arrancar el motor.	<p>Hay agua en la gasolina. Está débil la chispa de la bujía.</p>	<p>Drene todo el sistema y reabastézcalo con combustible nuevo. Comuníquese con un centro de servicio calificado.</p>
Le falta potencia al motor.	<p>Está sucio el filtro de aire. El motor almacenado sin tratamiento ni vaciado de gasolina, o reabastecido de gasolina de mala calidad.</p>	<p>Compruebe el elemento de filtro de aire. Limpie o reemplace según sea necesario. Compruebe el elemento de filtro de aire. Limpie o reemplace según sea necesario.</p>
No funciona el receptáculo de C.A.	<p>Está sobrecargado del generador. Está defectuoso el dispositivo conectado.</p>	<p>Quite cargas y apriete el botón de reajuste. Pruebe con un dispositivo diferente.</p>
No funciona el receptáculo de C.C.	<p>El disyuntor está enganchada. Está defectuoso el dispositivo conectado.</p>	<p>Desconecte todas las cargas del generador. Lleve el interruptor de ralentí automático a la posición apagado, y luego oprima el disyuntor de CC. Pruebe con un dispositivo diferente.</p>
El generador produce un ruido como de “cascabeleo” o “explosiones”.	<p>Un leve ruido ocasional de “cascabeleo” o “explosiones” si la carga es pesada no debe ser causa de preocupación. No obstante, si tal cascabeleo o explosiones ocurren con una carga normal a velocidad estable del motor, el problema puede ser la marca de gasolina utilizada.</p>	<p>Cambie a una marca diferente de gasolina, y asegúrese de que sea de un octanaje de 86 por lo menos. Si el problema continúa, comuníquese con un centro de servicio calificado.</p>

Si el problema persiste después de probar las soluciones mencionadas arriba, comuníquese con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para solicitar asistencia.

AVISO:

Como propietario equipo, usted es responsable de que se realice el mantenimiento obligatorio que se indica en esta *Mantenimiento*. Le recomendamos que guarde todos los comprobantes relacionados con el mantenimiento de su equipo. Negligencia o falta del mantenimiento indicado puede aumentar las emisiones, reducir la eficiencia del combustible, perjudicar el funcionamiento, provocar daños irreversibles al motor y anulará su garantía.

GARANTÍA

DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Techtronic Industries North America, Inc. garantiza al comprador original al menudeo que este producto de la marca RYOBI® carece de defectos en los materiales y en la mano de obra, y acuerda reparar o reemplazar, a la sola discreción de Techtronic Industries North America, Inc., cualquier producto defectuoso, sin cargo alguno al comprador, dentro de los siguientes períodos de tiempo a partir de la fecha de compra.

- Tres años si los productos se emplean para uso personal, familiar o casero;
- 90 días si el producto se emplea para cualquier otro propósito, como el uso comercial o el de alquiler.

Esta garantía se otorga solamente al comprador original al menudeo, y comienza en la fecha de la compra original al menudeo.

Cualquier parte de este producto Techtronic Industries North America, Inc. que, a juicio razonable de la compañía, tenga defectos en los materiales o en la mano de obra, será reparado o reemplazado por un centro de servicio autorizado de herramientas para uso en el exterior de la marca RYOBI®, sin cargo alguno al comprador por concepto de piezas y mano de obra (Centro de Servicio Autorizado Ryobi).

El producto, incluida toda pieza defectuosa, debe enviarse a un centro de servicio autorizado Ryobi dentro del período de la garantía. El gasto de enviar el producto al centro de servicio para cualquier trabajo cubierto por la garantía, así como el gasto de devolverlo al propietario después de la reparación, correrán por cuenta del propietario. La responsabilidad de Techtronic Industries North America, Inc. con respecto a todo reclamo se limita a las reparaciones o reemplazo del producto, y ningún reclamo de incumplimiento de la garantía será causante de la cancelación o rescisión del contrato de venta de ninguna herramienta de uso en el exterior de la marca RYOBI®. En el establecimiento se requerirá el recibo de compra para respaldar cualquier reclamo al amparo de la garantía. Todo trabajo cubierto en la garantía debe ser realizado por un concesionario de servicio autorizado.

Esta garantía se limita a noventa (90) días a partir de la fecha original de la compra de cualquier herramienta de uso en el exterior de la marca RYOBI® empleada para propósitos comerciales o de alquiler, o cualquier otro propósito generador de ingresos.

Esta garantía no cubre productos que hayan estado sujetos a maltratos, abusos, negligencia o accidentes, los efectos de la corrosión o la erosión, o que se hayan utilizado de forma contraria a las instrucciones de funcionamiento descritas en el Manual del operador. Esta garantía no se aplica a los daños que sufra el producto como resultado del mantenimiento inadecuado o debido a alteraciones o modificaciones. La garantía no cubre reparaciones necesarias por el desgaste normal o por el uso de las piezas o los accesorios que puedan ser incompatibles con el producto para jardinería RYOBI® o afectar de forma negativa su funcionamiento, rendimiento o durabilidad.

Además, esta garantía no cubre:

Los afinados: bujías, carburador, ajustes del carburador, encendido, filtros y cambio de aceite.

Piezas desgastadas: cuerda del arrancador retráctil, escobillas del motor, escobillas del alternador, pasadores de chaveta, ruedas, manguera de alta presión, tubo rociador, boquillas, mango

del gatillo, mangueras de abastecimiento, acopladores rápidos, juntas, válvulas, pistones, ensamblajes de válvula de la bomba, juntas tóricas, sellos de agua y aceite, y tanques de detergentes.

IMPORTANTE: A los componentes que esta garantía no cubra, los podrá cubrir una garantía adicional emitida por el que fabricante del motor. consulte la garantía del fabricante del motor (si la hubiera) que se entregó con el producto para conocer más detalles.

La Empresa no pagará las reparaciones o los ajustes que se realicen al producto, ni ningún costo ni mano de obra que se lleve a cabo sin la autorización previa de la Empresa.

Techtronic Industries North America, Inc. se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier herramienta para uso en el exterior de la marca RYOBI® sin asumir ninguna obligación de modificar ningún producto fabricado previamente.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN SEGÚN EL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADA. POR CONSIGUIENTE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, O DE CUALQUIER TIPO, PIERDEN TOTALMENTE SU VALIDEZ DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA CORRESPONDIENTE DE TRES AÑOS O NOVENTA DÍAS. DE CONFORMIDAD CON ESTA GARANTÍA, LA OBLIGACIÓN DE TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. SE LIMITA ESTRICTA Y EXCLUSIVAMENTE A LA REPARACIÓN O REMPLAZO DE LAS PIEZAS DEFECTUOSAS, Y TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. NO ASUME NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN, NI AUTORIZA A NADIE ASUMIRLA A NOMBRE DE DICHA COMPAÑÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN EL CASO DE USTED. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS O DE NINGÚN OTRO TIPO, COMO EL GASTO DE ENVIAR EL PRODUCTO A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO RYOBI Y EL GASTO DE ENVIARLO DE ALLÍ AL PROPIETARIO, EL TIEMPO DE VIAJE DEL MECÁNICO, CARGOS TELEFÓNICOS O TELEGRÁFICOS, ALQUILER DE UN PRODUCTO SUSTITUTO DURANTE EL TIEMPO DE REALIZACIÓN DEL SERVICIO DE LA GARANTÍA, VIAJES, PÉRDIDA O DAÑOS A OBJETOS DE PROPIEDAD PERSONAL, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DEL USO DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE TIEMPO O INCONVENIENTES. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, POR LO CUAL ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DESCRITA ARRIBA NO SE APLIQUE EN SU CASO.

Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

Esta garantía se aplica a todas las herramientas para uso en el exterior de la marca RYOBI® fabricadas por Techtronic Industries North America, Inc. y vendidos en Estados Unidos y Canadá.

Para encontrar el centro de servicio autorizado Ryobi más cercano a usted, llame al 1-800-860-4050.

GARANTÍA

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA AL MOTOR

Techtronic Industries North America, Inc. (en adelante denominada "Techtronic Industries"), garantiza al comprador minorista original que cada motor nuevo que se venda carecerá de defectos en material y mano de obra bajo condiciones normales de servicio y uso durante el período mencionado abajo a partir de la fecha de venta. La obligación de Techtronic Industries bajo esta Garantía limitada cubre únicamente la reparación y el reemplazo, a elección de Techtronic Industries, de las partes que, luego de ser examinadas, resulten, a criterio de Techtronic Industries defectuosas en material o mano de obra. Una condición de la obligación de Techtronic Industries obligación under this Limited Warranty that Techtronic Industries, bajo esta Garantía Limitada será que esta empresa directamente o a través de uno de sus Distribuidores o Centros de Servicio autorizados a realizar el servicio del motor en cuestión, reciban una notificación inmediata de cualquier reclamo de la garantía y que el motor, o las partes presuntamente defectuosas, se envíen inmediatamente con el transporte pagado por adelantado a dicho Distribuidor o Centro de Servicio para realizar la inspección y reparación. Todas las reparaciones que califiquen bajo esta Garantía limitada deben ser realizadas por Techtronic Industries, o uno de sus Distribuidores o Centros de Servicios autorizados.

PERÍODOS DE GARANTÍA:

Garantía limitada de dos años del motor de gasolina 158F (privado o residencial)

Garantía limitada de 90 días de motores de gasolina 158F (comerciales).

La reparación o el reemplazo de las partes bajo esta Garantía limitada no extenderán el plazo de garantía del motor más allá del plazo original establecido anteriormente.

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES: Esta Garantía limitada no cubrirá:

1 Reparaciones necesarias a causa de un período de almacenamiento prolongado, incluidos los daños ocasionados por el combustible contaminado o alojado por mucho tiempo en el tanque de combustible, las tuberías o el carburador, las válvulas pegajosas o la corrosión y el óxido en partes del motor.

2 Reparaciones necesarias debido al recalentamiento. (Generalmente provocado por la sobrecarga, obstrucción, daño o ante la falta del volante, el ventilador, los conductos de entrada de aire, las aletas de enfriamiento o cubierta de paso de aire).

3 Desgaste propio del polvo o la arenilla ocasionado por el mantenimiento inadecuado del filtro de aire (que generalmente provoca el desgaste de los pistones, los

aros del pistón, los cilindros, las válvulas, las guías de las válvulas, el carburador u otros componentes internos).

4 Piezas rotas o rayadas debido a un bajo nivel de lubricante, suciedad o un grado de lubricante inadecuado.

5 Servicios de mantenimiento normales y ajustes al motor, incluidos, entre otros, el ajuste de válvulas, el reemplazo normal de artículos de servicio, combustible, lubricante, etc.

6 Cualquier motor que haya estado expuesto a la negligencia, al uso indebido, accidentes, al uso incorrecto o al exceso de velocidad.

7 Cualquier motor que haya sido instalado, reparado o alterado por cualquier persona de manera tal que, según el criterio exclusivo de Techtronic Industries, se vea afectado su desempeño o fiabilidad.

8 Cualquier motor que haya sido montado o reparado con piezas o componentes que no hayan sido fabricados o aprobados por Techtronic Industries, y que, según el criterio exclusivo de esta empresa, afecten de modo adverso el desempeño o fiabilidad del motor.

9 Circunstancias en las cuales el uso normal haya terminado con la vida útil de un componente o de un motor.

El cliente es responsable de todos los gastos de transporte incurridos ante la realización de tareas cubiertas por la garantía.

Techtronic Industries se reserva el derecho de modificar, alterar o mejorar cualquier motor o pieza sin incurrir en ninguna obligación de modificar o reemplazar las piezas o los motores vendidos anteriormente que no cuenten con dicha modificación, alteración o mejora.

Ninguna persona está autorizada a otorgar cualquier otra garantía o a asumir una obligación adicional en nombre de Techtronic Industries, a menos que cuente con una autorización por escrito y firmada por un directivo de Techtronic Industries.

ESTA GARANTÍA Y LA OBLIGACIÓN DE TECHTRONIC INDUSTRIES MENCIONADA EN ESTE DOCUMENTO PREVALECE SOBRE CUALQUIER OTRA GARANTÍA U OBLIGACIÓN DE CUALQUIER TIPO EXPRESADA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. NO EXISTEN GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN ESPECIFICADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO. EN NINGÚN CASO, TECHTRONIC INDUSTRIES SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO INDIRECTO O CONSECUENTE.

SITIENEALGUNAPREGUNTA CON RESPECTO A LOS DERECHOS Y LAS RESPONSABILIDADES DE LA GARANTÍA, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO POR RYOBI MÁS CERCANO; PARA ELLO, LLAME AL 1-800-860-4050.



OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR
DIGITAL INVERTER GENERATOR
GÉNÉRATEUR NUMÉRIQUE D'INVERSEUR
GENERADOR DEL INVERSOR DE DIGITACES
RYi1000

CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ WARNING:
 This product, its exhaust, and other substances that may become airborne from its use may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

⚠ AVERTISSEMENT :
 Ce produit, les gaz d'échappement qu'il dégage et les autres substances rejetées dans l'air suite à son utilisation peuvent contenir des produits chimiques, notamment du plomb qui, selon l'État de la Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. **Bien se laver les mains après toute manipulation.**

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65

⚠ ADVERTENCIA:
 Este producto, su escape y otras sustancias que puedan llegar a ser aerotransportadas por su uso pueden contener sustancias químicas (incluido el plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. **Lávese las manos después de utilizar el aparato.**

RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

RYOBI est une marque de RYOBI Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

RYOBI es una marca de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

• **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO. _____
 MANUFACTURING NO. _____
 SERIAL NO. _____

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-860-4050.

• • • • •

• **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro de article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO DE ARTICLE _____
 NUMÉRO DE FABRICATION _____
 NUMÉRO DE SÉRIE _____

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-860-4050. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-860-4050.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-860-4050.

• • • • •

• **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO _____
 NÚMERO DE FABRICACIÓN _____
 NÚMERO DE SERIE _____

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-860-4050. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-860-4050.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-860-4050.

TECHTRONIC INDUSTRIES POWER EQUIPMENT